¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA! ¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

# LA GACETA MERCANTIL.

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

AÑOS 22 de su publicacion. BUENOS AIRES, SABADO 8 DE MARZO DE 1845. No. 6,414.

## EL EDITOR.

El publico está instruido ya del horrible asesinato cometido por los salvages unitarios de Montevideo, el 29 de Setiembre ultimo, en la persona del súbdito Frances Casteleguy—Apesar de llevar su escarapela fué asesinado por aquellos bárbaros á balazos, y lancearon su cadáver !—El Comandante de *l'Eclair* presenció esa brutal atrocidad, é inmediatamente dió cuenta al Contra-Almirante Lainé—A él ocurrió la desgraciada viuda: en él se han fijado hasta hoy todas las miradas—¿ Qué ha hecho por los Franceses y por la humanidad el Gefe de la Estacion Francesa en el Rio de la Plata !—¿ Qué justicia y qué reparacion ha solicitado y obtenido !—¿ Donde está su celo oficial, tantas veces excitado y fulminante sin motivo en otros casos diferentes por calúmnias de esos mismos que impunemente asesinan á Franceses pacíficos ?—La viuda Casteleguy declara que hasta el presente no ha recibido ni siquiera una sola palabra de consuelo: y tal vez habria perecido en la afliccion y abandono sin los socorros que ha hallado en la humanidad del Cónsul General de Francia Mr. Pichon, y de algunos Franceses—El Contra-Almirante Lainé que nada teme, cuando se trata de hostilizar á los dos Gobiernos légales del Plata, de desconocer sus derechos, y aplaudir á los Franceses que continúan armados, hesita, recela, encubre, cuando la justicia y la humanidad exijen el castigo de los asesinos de un Frances, y el amparo de su desgraciada viuda !—Si algo faltase para hacer odiosa la conducta del Contra-Almirante, se hallaria en estos accesorios al cargo de parcialidad injustificable que ha demostrado en favor de los salvages unitarios y de sus aliados los extrangeros armados en Montevideo—

¡ VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA !
¡ Mueran los Salvages Unitarios !

El Juez de Paz del Fortin de Areco—

Fortin de Areco, Febrero 28 de 1845—
Año 36 de la Libertad, 30 de la Independencia, y 16 de la Confederacion Argentina—

*Acompaña á S. E. un recibo de Sesenta novillos con que el vecino de este partido D. Juan Baptista ha auxiliado á este Juzgado para el consumo de la Fuerza al mando del Sargento Mayor D. Ciriaco Gary, cuyo importe dona para los gastos de la justa guerra contra el Pardejon incendiario Rivera y demas salvages unitarios—*

Al Exmo. Sr. Gobernador y Capitan General de la Provincia, Brigadier General D. Juan Manuel de Rosas—

Exmo. Sr—

Tengo el honor de dirigirme á V. E. acompañando la carta que con fecha 20 del que espira, me ha dirigido el hacendado de este Partido D. Juan Baptista, incluyendo un recibo de sesenta novillos, que con fecha 12 de Noviembre del año próximo pasado auxilió á este Juzgado para el consumo de la fuerza al mando del Sargento Mayor D. Ciriaco Gary; y en que solicita que su importe se digne V. E. destinarlo á los gastos de la justa guerra que tan dignamente sostiene, contra el Pardejon incendiario Rivera y demas salvages unitarios—

Dios guarde á V. E. muchos años—

Exmo. Sr—
*Joaquin de Quintanilla—*

Marzo 5 de 1845—

Contéstese al Juez de Paz del Fortin de Areco, manifieste al Ciudadano contribuyente las mas expresivas gracias, á nombre de la Confederacion, por su generosa patriótica federal donacion, publíquese y remítase el recibo á la Contaduría para que sea inutilizado, expresando con nota al través su donacion—

Rúbrica de S. E—

¡ VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA !
¡ Mueran los Salvages Unitarios !

Señor D. Joaquin de Quintanilla—

Mi apreciado Sr.; adjunto á esta el recibo de la hacienda que he entregado para el consumo de la division del Sr. Mayor Gary, y como mis deseos no son otros sino segundar las miras del Exmo. Sr. Gobernador hago esta donacion á favor del Erario, para atender á los gastos en la justa guerra contra el Pardejon incendiario Rivera y los salvages unitarios, y espero que por su conducto se verificará esta mi determinacion—

Aprovecho esta ocasion para suscribirme su atento obediente servidor Q. B. S. M.
*Juan Baptista—*

Casa de V., Febrero 20 de 1845—

## *Revista de Periódicos Nacionales.*

### CARTA DE MR. MALLALIEU AL HONORABLE CONDE DE ABERDEEN SOBRE LOS ASUNTOS DEL RIO DE LA PLATA.

ARTÍCULO I.

La insercion que hemos hecho en nuestras columnas de la carta del Sr. Mallalieu al Honorable Conde de Aberdeen sobre los negocios del Rio de la Plata, nos incita á volver sobre este tema inagotable de reclamaciones y agravios. Muy graves han sido las ofensas hechas á la Confederacion Argentina, y muy fundadas sus quejas, sin que le hayan merecido hasta ahora ninguna satisfaccion, con manifiesta infraccion de los principios que rigen las relaciones recíprocas de los pueblos y de los Gobiernos. Esta impunidad, siempre injustificable, es aun mas afrentosa cuando recae en personas que se han desviado de intento del camino que les estaba demarcado por el derecho de las naciones. Son positivos y terminantes los deberes de las Potencias neutrales para con los beligerantes, y sin embargo, ¡ con cuanta avilantez no han sido desatendidos por la mayor parte de los Agentes acreditados cerca de los nuevos Estados Americanos ? El Sr. Mallalieu cita los desafueros del Cónsul ingles en Tacna, y su criminal ingerencia en las últimas convulsiones del Perú y Bolivia: pero habria de que escribir una obra muy voluminosa sobre casos idénticos ocurridos en las varias secciones de la América Meridional, sin poder señalar uno solo que haya sido castigado, como era justo que lo fuesen todos. Entre muchos recordaremos uno, por la analogía que tiene con la conducta del Comodoro Purvis y del Cónsul Dale en Montevideo.

Cuestiones puramente domésticas, y aisladas de la política exterior, habian encendido la guerra entre las Repúblicas del Perú y Colombia. La Constitucion promulgada en Lima en 1826, y que sometia al Perú á la influencia del General Bolivar, fué derrocada poco despues, como contraria á los derechos de un pueblo libre. Los autores de esta mudanza se empeñaron en justificarla, y como acontece en todas las reacciones políticas, de la cuestion de principios se pasó á las personalidades y de los hechos á las calumnias. Las diatribas de la prensa Peruana no podian ser mas inoportunas. El General Bolivar, que tanta gloria habia adquirido en la guerra de la independencia, habia acaso permitido dudar de sus sentimientos republicanos, por la institucion de una magistratura vitalicia que se habia introducido en la constitucion boliviana, y estas sospechas le habian suscitado muchos enemigos en Colombia, donde se trabajaba activamente en minar su popularidad y su crédito. Venezuela, la Nueva Granada, Quito, partes principales é integrantes de aquella República, protestaban contra el centralismo de su Gobierno, y el Congreso fraccionado é impotente para sobreponerse á los partidos, habia convocado una convencion nacional en Ocaña, no para acallarlos, sino para oponerla como un antemural á la ambicion que se decia del General Bolivar. Pero bastó su reaparicion en el antiguo teatro de sus hazañas, para restablecer los resortes de autoridad de que se hallaba revestido.

Lo que mas le habia ofendido en los sucesos de Lima era la defeccion de sus tropas, que se habian sustraido de la dependencia de sus Gefes, para auxiliar á los disidentes. Aceptó pues la nueva delegacion que se le hizo de todos los poderes públicos, y tomó el mando del ejército para vengar este agravio. No fué larga la lucha, pero desastrosa para las armas peruanas, que fueron completamente destrozadas en Tarquí. De resultas de este contraste, se reunieron en Giron los Plenipotenciarios de las dos Repúblicas y ajustaron un tratado por el cual, entre otras cosas, debía el Gobierno del Perú devolver al de Colombia la plaza de Guayaquil, que había hecho ocupar como punto militar al principio de la campaña: y ya se habian impartido las órdenes para evacuarla, cuando llegó á Lima la noticia de los premios honoríficos acordados al ejército vencedor por el General Sucre, y de la ereccion de un monumento sumamente injurioso para los vencidos. El General La-Fuente, que habia reemplazado en el mando al General Lamar, reclamó contra estas disposiciones, y mandó suspender la ejecucion del tratado, resuelto como estaba á volver á empuñar las armas, sino conseguia salvar de otro modo el honor del pueblo que presidía.

En estas ansiedades, y estando pendiente la contestacion del gefe de las fuerzas Colombianas, el Cónsul Ingles, residente en Guayaquil, dirigió al Comandante de aquel departamento las siguiente protesta—

"CONSULADO BRITANICO EN GUAYAQUIL.

»Por esta acta pública de declaracion y protesta, sea notorio y manifiesto que »yo, Walter Cope Escudero, Cónsul de S. M. B. en el puerto y ciudad de Guaya»quil, considerando—

»1.° Que por el tratado de Guayaquil hecho el 19 de Enero último entre el »Comandante General de este departamento y el Comandente en gefe de la es»cuadra Peruana, está estipulado en el artículo 2.° de las proposiciones hechas »por parte de la escuadra bloqueadora, que las tropas de la guarnicion evacua»rian esta plaza á las 24 horas del término prefijado en el artículo primero de las »estipulaciones hechas por parte de su Gefe, sin hostilizar de ningun modo la po»blacion: y que si por algun suceso de la guerra llegase el caso de volverla á »ocupar, daria precisamente un aviso anticipado al Gefe de la guarnicion, para que »evacuase la plaza en los términos acordados en dichos tratados—

»2.° Que en el artículo 11.mo. de la Convencion de Giron, celebrado el 28 »de Febrero último, entre S. E. el Sr. Gefe superior de los departamentos del »sud de Colombia, y S. E. el Presidente del Perú, está ademas estipulado y con»venido que el ejército Peruano emprenderá su retirada por Loja el dia 2 del pró»ximo Marzo, y desocupará completamente el territorio de Colombia, dentro de »veinte dias contados desde la fecha; devolviendo en el mismo término á las »respectivas autoridades la ciudad de Guayaquil y su marina, con los elementos »de guerra, en el mismo estado en que fueron entregados en depósito al Gefe de »la escuadra Peruana, por las estipulaciones é inventario de 21 de Enero último—

»Y porque los Gefes de la guarnicion y escuadra Peruana en esta ciudad y »puerto han determinado no cumplir los artículos indicados, yo, el dicho Cónsul »de S. M. B., declarando, como por esta declaro, en cuanto y hasta tanto que las »personas y propiedades de los súbditos de S. M. sean perjudicados por ellos, ser »ilegales é inautorizados todos actos ó asuntos que resulten, ó puedan resultar de »esta negativa de obedecer y cumplir las condiciones de los dos tratados antes »citados, he protestado, y por la presente solemnemente protesto, contra dichos »Gefes de la guarnicion y escuadra, contra el Gobierno y las autoridades que »los han nombrado al mando, y contra todas las personas á quienes toca, ó puede »corresponder, de las pérdidas, daños y perjuicios de toda clase que cualquiera »de los súbditos de S. M. pueda sufrir por razon ó motivo de los antedichos actos, »ó de otro modo relativos á ellos: reservándome, así como á los demas súbditos »de S. M., el derecho y los privilegios de reclamarlos, exigirlos y cobrarlos de »todas las dichas personas, en los tiempos y en el modo que á mí y á ellos nos »convenga.

»Así fecho y protestado por mi, Cónsul de S. M. B., despues de haber debida»damente registrado en esta oficina consular el original de la presente copia. En »testimonio de lo cual, la he firmado y corroborado con el sello de este Consulado »de Guayaquil, el dia 21 de Marzo de 1829.

(Firmado) "WALTER COPE, Cónsul de S. M."

Nos faltan palabras para expresar toda la indignacion que se apodera de nuestra alma á la lectura de este documento, y sentimos que sea el agente de una de las naciones mas ilustradas del globo, el que haya dado una prueba tan clásica de imbecilidad é ignorancia. El Sr. Mallalieu lamenta en los encargados de la representacion diplomática y consular de los poderes europeos cerca de los nuevos estados Americanos, la falta de conocimientos especiales, de" la fisionomia caracterís»tica, moral, industrial y física de estos pueblos nuevos, ó mas bien regiones desco»nocidas aunque los considere versados en el estudio general de la diplomacia." pero ni este es el caso de una gran parte de los que han venido á América, que han acreditado ser hombres extraños á los negocios políticos, y sin tener las nociones mas elementales del derecho público de las naciones: y entre tanto son estos los que se arrogan el derecho de intervenir en las cuestiones de Estado á Estado, y que pretenden obligar á los Gobiernos á prosternarse ante sus adversarios, sin permitirles siquiera tomar las medidas oportunas para salvar la dignidad de su patria! Debía el Gefe del pueblo Peruano, en el sentir del Cónsul de Guayaquil, sacrificar á la codicia de unos cuantos aventureros el honor de sus propios compatriotas: transigir con el oprobio, y anteponer la conservacion de intereses extraños, á la defensa legítima é imprescindible de los derechos que le estaban confiados! Esto era lo que exigía el Cónsul Walter Cope, y en lo que se fundaba su protesta!!!

## *Revue des Journaux Americains.*

### LETTRE DE Mr. MALLALIEU A L'HONORABLE COMTE DE ABERDEEN SUR LES AFFAIRS DU RIO DE LA PLATA.

ARTICLE 1er.

L'insertion, que nous avons faite dans nos colonnes, de la lettre de Mr. Mallalieu, á l'Honorable Comte d'Aberdeen sur les affaires du Rio de la Plata, nous engage á revenir sur ce sujet inépuisable de réclamation et d'offenses. Les atteintes portées á la Confédération Argentine sont aussi graves, que ses plaintes sont fondées, et néanmoins aucune satisfaction ne lui a été donnée de cette violation manifeste des principes établis dans les rapports réciproques des gouvernemens et des peuples. Cette impunité, toujours inexcusable, est encore plus odieuse, lorsqu'elle vient de ceux qui se sont écartés á dessein du chemin qui leur était tracé par le droit des nations. Les devoirs des puissances neutres, envers les belligérans, sont bien positifs et bien formels; et pourtant avec quelle audace n'ont-ils pas été enfreints par la plupart des agens accrédités prés les nouveaux états Américains? Mr. Mallalieu rappéle les écarts du Consul Anglais de Tacna, et son intervention criminelle dans les derniéres convulsions du Pérou et de la Bolivie: il y aurait de quoi écrire un ouvrage bien volumineux sur des cas semblables, arrivés dans les différentes parties de l'Amérique Méridionale, sans qu'on puisse en citer un seul qui eut été puni, comme ils auraient dû etre tous. Nous en rappéllerons un, entr'autres, á cause de son analogie avec la conduite du Commodore Purvis et du consul Dale á Montevideo.

Des questions, purement domestiques, et en dehors de la politique extérieure, avaient allumé la guerre entre les Républiques du Pérou et de Colombie. La constitution, promulguée á Lima en 1826, qui soumettait le Pérou á l'influence du Général Bolivar, fut abolie peu de temps aprés, comme contraire au droit d'un peuple libre. Les auteurs de ce changement s'engagérent á le justifier, et comme il arrive dans toutes les réactions politiques, de la question de principes on passa aux personnalités, et des faits á la calomnie. Les diatribes de la presse péruvienne ne pouvaient pas tomber plus mal á propos. Le Général Bolivar, qui s'était acquis tant de gloire dans la guerre de l'indépendance, avait peut-étre donné lieu á ce qu'on doutât de ses sentimens républicains, par l'institution d'une magistrature á vie, qu'il avait introduite dans la constitution bolivienne, et ces soupcons lui avaient suscité beaucoup d'ennemis dans la Colombie, oú l'on travaillait activement á miner sa popularité et son crédit. Venezuela, la Nouvelle Granade, Quito, parties principales et intégrantes de cette République, protestaient contre le centralisme de son gouvernement, et le Congrés, divisé et impuissant contre les partis, convoqua une convention nationale á Ocaña, non pas pour les calmer, mais pour l'opposer comme un rempart á l'ambition qu'on reprochait au Général Bolivar. Mais il suffit de sa présence sur l'ancien théatre de sa gloire, pour rendre toute sa vigueur á l'autorité dont il était revétu.

Ce qui l'avait blessé le plus dans les événemens de Lima, c'était la défection de ses soldats, qui s'étaient soustraits á l'obéissance de leurs chefs pour soutenir les mécontens. Il accepta donc la nouvelle délégation de tous les pouvoirs publics, et il prit le commandement de l'armée pour venger cette offense. La lutte ne fut pas longue, mais elle devint funeste aux Péruviens qui furent complétement battus á Tarqui. Par suite de cet événement, les plénipotentiaires des deux républiques se rassemblérent á Giron, et ils signérent un traité par lequel, entr'autres choses, il fut convenu que le Gouvernement du Pérou devait rendre á celui de Colombie la place de Guayaquil, qu'il avait fait occuper militairement au commencement de la campagne, et on avait déjá donné les ordres pour l'évacuer, lorsqu'on reçut á Lima la nouvelle des récompenses honorifiques accordées á l'armée colombienne par le Général Sucre, et l'érection d'un monument outrageant pour les vaincus. Le Général La-Fuente, qui avait remplacé le Général Lamar, réclama contre ces mesures, et il ordonna qu'on suspendit l'exécution du traité, decidé comme il l'était, á reprendre les armes, s'il ne parvenait pas á sauver autrement l'honneur du peuple qu'il commandait.

Dans cette anxiété, et avant de recevoir une réponse du chef des forces Colombiennes, le consul Anglais, résidant á Guayaquil, adressa au Commandant de ce département la protestation suivante—

"CONSULAT BRITANNIQUE DE GUAYAQUIL."

"Par cet acte public de déclaration et de protestation, qu'il soit notoire et public »que moi, Walter Cope, Ecuyer, Consul de S. M. B. du port et de la ville de »Guayaquil, considérant—

"1.er Que par le traité de Guayaquil du 19 Janvier dernier, entre le Comman»dant Général de ce département et le Commandant en chef de l'escadre Peru»vienne, on a stipulé par l'article 2.me les propositions faites par l'escadre qui »bloque ce port, que les troupes de la garnison sortiraient de cette place dans les »24 heures du terme fixé par l'article premier des conditions acceptées par leur »chef, sans commettre aucune hostilité contre la population; et que s'il arrivait, »par quelque événement de la guerre, qu'il fut occupé de nouveau, il en serait »donné avis d'avance au chef de la garnison pour qu'il évacuât la place, aux »termes accordés dans les dits traités.

"2o. Que par l'article 11.me de la Convention de Giron, célébrée le 28 Février »dernier, entre S. E. le Chef Supréme des départemens du Sud de Colombie, et »S. E. le Président du Pérou, il est en outre stipulé et convenu, que l'armée péru»vienne se retirera par Loja, le 2 du mois de Mars prochain, et évacuera complé»tement le territoire de la Colombie, dans les 24 jours suivans, en remettant en »méme temps aux autorités respectives, la ville de Guayaquil et sa marine, avec »les articles de guerre, dans le méme état dans lequel ils furent remis en depôt au »Chef de l'escadre du Pérou, par la convention, et selon l'inventaire du 21 Janvier »dernier.

"Et puisque les Chefs de la garnison et de l'escadre du Perou de cette ville »et port, ont résolu de ne pas remplir les dits articles, moi, le Consul de »S. B. M., déclarant, comme je déclare, en tout et pour tout ce qui peut porter »atteinte aux personnes et aux propriétés des sujets de S. M., que je regarde comme »illégaux, et sans force tous les actes, ou faits qui resulteraient, á cause de ce refus »de respecter, et de remplir les articles des deux traités qu'on vient de citer: que »j'ai protesté, et que je proteste solennellement par le présent acte, contre les »dits Chefs de la garnison et de l'escadre, contre le Gouvernement et les autorités »qui les ont appelées au commandement, et contre toutes les personnes y ayant »cause, pour les pertes, dommages et préjudices de toutes espéces qu'il pourrait »résuller de ces actes, ou autrement, aux sujets de S. M.; me reservant, ainsi »qu'aux autres sujets de S. M., le droit, et le privilége de les réclamer, exiger, »recouvrer de toutes les dites personnes, en temps et de la maniére qu'á moi et »á eux il nous conviendra.

"Ainsi fait, et protesté par moi, Consul de S. M. B., aprés avoir dûment enré»gistré, dans ce bureau du consulat, l'original de la présente copie. En foi de »quoi, je l'ai signée et scellée avec le sceau de ce consulat de Guayaquil, le 21 »Mars 1829.

(Signé) WALTER COPE, Consul de S. S.

Les expressions nous manquent pour exprimer toute l'indignation que nous éprouvons á la lecture de ce document, et nous regrettons que ce soit l'agent d'une des nations les plus éclairées du monde, qui ait donné une preuve si frappante d'imbécilité et d'ignorance. M. Mallalieu déplore, que les représentans diplomatiques et consulaires des pouvoirs européens, prés des nouveaux états Américains, manquent de connaissances speciales sur "la physionomie caracteristique, morale, »industrielle et physique de ces peuples nouveaux, ou plutôt de ces régions incon»nues; tout en les supposant versés dans l'étude générale de la diplomatie." Mais ce n'est pas le cas de la plupart de ceux qu'on a envoyés en Amérique, qui ont montré qu'ils n'entendaient rien aux affaires politiques, et qui n'avaient pas les notions les plus élémentaires du droit public des nations: cependant ce sont ceux qui s'arrogent le droit d'intervenir dans les questions d'état á état, et qui voudraient forcer les gouvernemens á se prosterner devant leurs ennemis, sans leur permettre seulement de prendre les mesures nécessaires pour sauver la dignité de leur patrie! Le chef du peuple Péruvien, selon le Consul de Guayaquil, devait sacrifier á l'avidité de quelques aventuriers l'honneur de ses propres compatriotes, transiger avec la honte, et préférer le soin des intéréts étrangers á la défense légitime et obligatoire des droits qui lui étaient confiés! Voilá ce que demandait le Consul Walter Cope, et sur quoi se fondait sa protestation !!! La réponse du Commandant, á qui elle fut adressée, est digne du nom Américain, et quoique son insertion nous

## *Review of National Journals.*

### MR. MALLALIEU'S LETTER TO THE HONOURABLE COUNT ABERDEEN UPON THE AFFAIRS OF THE RIO DE LA PLATA.

ARTICLE THE 1st.

Our having inserted in our columns Mr. Mallalieu's letter to the Honourable Count Aberdeen, respecting the affairs of the Rio de la Plata, induces us to return upon this inexhaustible theme of reclamations and offences. Serious have been the outrages commited against the Argentine Confederation, and well founded have been its complaints, without its having obtained up to the present any satisfaction whatever, in total opposition to all the principles which rule the reciprocal relations between nations and Governments. This impunity, always unjustifiable, is still more shameful when it falls upon persons, who have voluntarily deviated from the path which has been marked out to them by the right of nations. The duties of neutral powers towards belligerents are positive and determinate, and nevertheless, how scandalously have they been disregarded by the greater part of the Agents accredited near the new American States? Mr. Mallalieu cites the unjust acts committed by the English Consul in Tacna, and his criminal interference in the late convulsions in Peru and Bolivia: but there is matter enough to fill volumes with the recital of similar events which have taken place in the various sections of South-America, without being able to record the chastisement of a single one, when in justice they ought all of them to have been severly punished. Amongst many we will state one, for the analogy which it bears to the conduct of Commodore Purvis and the Consul in Montevideo.

Disputes entirely domestic, and completely foreign to exterior policy, had kindled war between the Republics of Peru and Columbia. The constitution promulgated at Lima in 1826, and which subjected Peru to the influence of General Bolivar, was soon after abolished as contrary to the rights of a free nation. The authors of this change were determined in justifying it, and as it happens in every political reaction, from a question of principles it passed to one of personal attack, and from facts to calumny. The diatribes of the Peruvian press could not have been more untimely. General Bolivar who had acquired so much glory in the war for independence, had perhaps allowed his republican sentiments to be doubted, by the institution of a magistracy for life which had been introduced in the Bolivian Constitution, and these suspicions had raised many enemies against him in Columbia, where great activity was displayed in undermining his popularity and credit. Venezuela, New-Granada, Quito, principal and integral parts of that Republic, protested against the centralism of its Government, and the Congress divided and impotent for overpowering the parties, had convoked a national convention in Ocaña, not to hush them, but to place it as a breastwork against the supposed ambition of General Bolivar. But his reappearance on the theatre of his achievements sufficed to re-establish the authority with which he was invested.

What had most offended him in the events of Lima was the defection of his troops who had withdrawn from the dependence of their Chiefs, in order to assist the dissidents. He consequently accepted the new delegation of all the public powers, and took the command of the army, in order to avenge this insult. The struggle was not long, but disasterous for the Peruvian arms, being completely defeated in Tarqui. Owing to this unfortunate event, the Plenipotentiaires of both Republics met at Giron, and adjusted a treaty by which, among other things, the Government of Perú was to restore to that of Columbia the city of Guayaquil, which had been occupied as a military post at the beginning of the campaign: and orders had already been given for evacuating it, when the news arrived at Lima of the honourable premiums accorded to the victorious army by General Sucre, and of the erection of a monument exceedingly injurious to the conquered. General La Fuente, who had succeeded General Lamar in the command protested against these dispositions, and ordered the execution of the treaty to be suspended, determined again to take up arms, should he not be able by other means to save the honour of the nation over which he presided.

In this state of anxiety, and the reply of the chief of the Columbian forces being still pending, the English Consul residing in Guayaquil, addressed to the Commander of that department the following protest.

"BRITISH COSULATE IN GUAYAQUIL."

"By this public act of declaration and protest, let it be notorious and manifest »that I, Walter Cope Esquire, Consul of H. B. M. in the port and city of Guaya»quil, considering—

"1st. That by the treaty of Guayaquil, celebrated the 19th of January last »between the Commander in Chief of the Peruvian Squadron, it is stipulated in »the 2d. article of the proposals made by the blockading squadron, that the troops »of the garrison should evacuate this city 24 hours after the time prefixed in the »first article of the stipulation made by its commander, without committing the »least hostilities against the population; and that if by any chance of war they »should again occupy it, they were bound to give previous notice to the Comman»der of the garrison, that he might evacuate the city according to the stipulations »agreed to in the said treaties."

»2. That in the 11th article of the Convention of Giron, celebrated the 28th »of February last, between H. E. the Supreme Chief of the Southern depart»ments of Columbia, and H. E. the President of Peru, is also stipulated and »agreed to, that the Peruvian Army will withdraw by the way of Loja, the 2d. »of next March, and will entirely evacuate within twenty-days from the said »date, the Columbian territory; returning within the same time, to the respec»tive authorities the city of Guayaquil and its Navy together with the elements »of war in the same state in which the were deposited with the chief of the Pe»ruvian Squadron. by the stipulations and inventory of the 21st. of January »last.

»And whereas the Chiefs of the garrison and squadron of Peru in this city »and port, have determined not to fulfil the indicated articles, I, the said Con»sul of H. B. M. declaring, as I do here declare, inasmuch as the persons and »property of H. M's. subjects should be injured by them, as illegal and unotho»rized every act or event resulting, or which in future might result from the re»fusal of obeying and fulfilling the conditions of the two above mentioned trea»ties, I have protested, and hereby solemnly protest against the said chiefs of the »garrison and squadron, against the Government and the authorities which have »given them the command, and against all persons who may be in any way con»cerned in the losses, damages and injuries which may be suffered by H. M's. »subjects on account of the aforesaid acts, or by any event caused by them: re»serving to myself, as well as to the rest of H. M's. subjects, the right and pri»vileges of claiming, exacting and recovering from the said persons, at the time »and in the manner which may be most convenient to us.

»Thus done and protested by me, the Consul of H. B. M., after having duly »registered in this Consulate the original of the present copy. In testimony of »which I have signed and corroborated it with the seal of this Consulate in Gua»yaquil, the 21st. of March 1829."

(Signed.) "WALTER COPE, Consul of H. B. M."

We cannot find words to express our indignation on reading this document and we regret that it should be the Agent of one of the most enlightened nations of the globe, who should have given such a classical proof of imbecility and ignorance. Mr. Mallalieu laments that want of peculiar information respecting "the »characteristic moral, industrial and physical physiognomy of these new coun»tries," in those charged with the diplomatic and consular representation of European powers near the new American States, "although considering them as »versed in the knowledge of diplomacy." But even this has not been the case with a great part of those who have come to America, who have proved themselves to be entirely ignorant of political affairs and without the least knowledge of the public right of nations: and are those the men who arrogate to themselves the right of interfering in the questions between state and state, and who pretend to oblige the Governments to prostrate themselves before their adversaries, without even allowing them to adopt opportune measures for saving the dignity of their country? The Peruvian Chief ought in the opinion of the Consul of Guayaquil to have sacrificed to the covetousness of a few adventurers the honour of his own countrymen; to agree to opprobrium, and to prefer the preservation of foreign interests, to the legitimate and obligatory defense of the rights which were confided to him! This was what the Consul Walter Cope exacted, and on

La contestacion del Comandante á quien fué dirigida, es digna del nombre Americano, y aunque su insercion nos obligue á cortar el hilo de nuestras ideas, no queremos defraudar á nuestros lectores del placer de admirarla.

"REPUBLICA PERUANA.

"Comandancia General del Departamento de Guayaquil á 31 de Marzo de 1829.

"*Al Sr. Walter Cope, Consul de S. M. B. en la ciudad de Guayaquil.*

"Señor—

»El abajo firmado, Comandante General de este Departamento, ha tenido el honor de recibir la protestacion del Sr. Consul de S. M. B. á quien contesta, datada en 21 del corriente, y dirigida, con la version del original inglés al idioma del pais, el 24 del mismo.

»El Sr. Cónsul de S. M. B. ha declarado en su indicada protesta ser ilegales é inautorizados todos actos ó asuntos que resulten, ó puedan resultar en consecuencia de esta negativa, (la de los gefes de la escuadra y plaza) de obedecer y cumplir las condiciones de los dos tratados antes citados (los de Guayaquil y de Giron). El Sr. Cónsul continua y termina su comision protestando solemnemente contra dichos gefes de la guarnicion y escuadra, el gobierno y las autoridades, que les han nombrado al mando y todas las personas á quienes toca ó pueda corresponder, de las pérdidas, daños y perjuicios que cualquiera de los súbditos de S. M. B. pueda sufrir por razon de los antes dichos asuntos; reservando á sí y á sus compratriotas el derecho de reclamar, exigir y cobrár de las antedichas personas.

»No con poca admiracion ha leido el infracipto las declaraciones, y aun los reclamos del Sr. Cónsul que literalmente acaba de repetir. El que susbribe se halla firmemente convencido de que, conformándose á las reglas que prescribe el derecho de gentes, y á las franquicias y limitaciones con que los agentes comerciales ejercen los deberes de su institucion, segun la práctica de todas las naciones del mundo, en las que son recibidos en tal calidad, nada es tan ageno de las atribuciones del Sr. Cónsul de la Gran Bretaña como la declaratoria que tan inconsideradamente ha estampado en el documento que se ocupa de contestar:—declaratorias á las que, lejos de estar autorizado el Sr. Cónsul, no podria hacer, en opinion del que firma, ni aun un Ministro público, acreditado y admitido en su alto cáracter. Compete en verdad al Consulado Británico la conservacion de los privilegios de sus conciudadanos en el pais en que reside: mas entrometerse en la calificacion de los actos de las autoridades territoriales, determinar en un papel oficial la naturaleza de las providencias del gobierno cerca del cual ha sido acreditado, y dar un fallo decisivo sobre la armonía de estas mismas providencias con la lesgilacion de paises que le son extrangeros, ¿no importa tanto como arrogarse una intervencion ciertamente opuesta á todos los principios recibidos, del todo extraña á los objetos de su comision, y que á la vez contradicen los consejos de la prudencia y las máximas del derecho internacional?

»La resolucion de los Gefes de la escuadra y de esta plaza, que el Sr. Cónsul declara en su protesta *inautorizados é ilegales*, ha sido anticipadamente aprobada por el Gobierno de que ellos dependen, segun lo demuestra la órden positiva que S. E. el Presidente del Perú se sirvió dirigirles el 13 del que expira, desde su cuartel general en Loja, para conservar esta ciudad bajo la proteccion que tiene á su mando, y sobretodo, con el sello de la legitimidad. La medida que el Sr. Consul reprueba, el abajo-firmado entiende que cualquiera reclamacion contra dicho procedimiento no debia dirigirse sino á la suprema autoridad del Perú, en quien únicamente reside el poder de anularla, puesto que de ella dimanaban tambien los títulos en que los gefes de Guayaquil han fundado su derecho á mantener el pais bajo su dependencia.

»Podria muy bien el infrascripto hacer entender al Sr. Cónsul, á quien se dirije, que los perjuicios que sobreviniesen al comercio de su nacion, de que el Departamento continuára bajo las armas Peruanas, ó aun de una nueva ruptura entre Colombia y el Perú, nunca debian ser imputables á parte alguna de las beligerantes; pues que, no siendo tal resultado sino uno de los riesgos naturales á que voluntariamente se exponen los especuladores mercantiles, tan fuera de razon fuera exigir el resarcimiento de las pérdidas por la guerra á cualesquiera de los gobiernos comprometidos en ella, como seria insensata la pretension de que el valor de un bajel ingles que naufragase en las costas de Colombia ó del Perú, fuese reembolsado á los propietarios por el pais cuyas playas bañára el mar en que tal catástrofe hubiese acaecido. Pero, no siendo necesario aducir este argumento poderoso, el abajo-firmado se ceñirá unicamente á advertir al Sr. Walter Cope, que la responsabilidad que por su sola protesta quisiere hacer recaer sobre las autoridades militares de esta plaza, y el Gobierno de que ellas dependen, no se apoya felizmente ni en el derecho de las naciones, ni en los principios de la justicia universal.

»Será permitido tambien al infrascripto recordar al Sr. Cónsul, que las propiedes de sus compatriotas, el tráfico exterior de este puerto, y todos los objetos que puedan mirar con interés los comerciantes ingleses, no han sufrido el menor ataque ni embarazo durante la ocupacion de Guayaquil por las armas del Perú ni lo experimentarán tampoco en adelante: por consecuencia, el que suscribe no puede adivinar cual sea el fin que se haya propuesto el Sr. Cónsul al dirigir su protesta. Los súbditos de S. M. B. no han sentido, ni sentirán en sus transacciones comerciales, los daños que habrá querido el Sr. Cónsul precaverlos, y es bien claro que pérdidas negativas no deben reintegrarse por persona alguna.

»Es satisfactorio al Comandante General que suscribe protestar con este motivo al Sr. Cónsul de S. M., la distinguida consideracion con que se ofrece su muy atento servidor (1).

»Jose Prieto.»

Se invocaron entonces, como lo ha hecho despues el Gobierno de Buenos Aires, los principios consignados en el Código universal de las naciones, sin los cuales no habría independencia para los pueblos, y de nada serviría haberla conquistado: se desconoció en un Cónsul el derecho de intervenir en las cuestiones políticas del Estado donde se le permita residir, solamente para atender á los asuntos mercantiles de sus compatriotas, y se le contestó en un estilo tan noble y decoroso, como era desatento é incivil el de la protesta. Si el Cónsul ingles en Guayaquil hubiese tenido á su disposicion buques y cañones, como los tuvo el Comodoro Purvis en Montevideo, no se hubiese limitado á las protestas, y el pueblo Peruano se hubiera visto tambien obligado á defender su nacionalidad agredida por las fuerzas de un poder amigo y preponderante. Estos ataques desmentian la política generosa del Ministro Canning, que pròclamaba *la libertad religiosa y política de todos los pueblos*, y prevenian contra las miras ulteriores de una nacion tan interesada en estrechar sus lazos con los Estados Americanos. En este vasto continente, que se abria por primera vez á la poblacion y al comercio exterior, debía la Gran Bretaña buscar nuevos mercados para reemplazar los antiguos que se cerraban ante los artefactos de la Inglaterra. Por mucho tiempo los Americanos hubieran acudido á los grandes focos de la industria fabril europea, por la dificultad de improvisar máquinas y talléres en un pais entregado á los trabajos rurales. Si otras naciones disputaban la preeminencia á los manufactureros ingleses, debia ser este un estímulo mas para que su Gobierno se esmerara en acreditar lealtad y benevolencia, y no perder la ventaja que le daba el haberse anticipado en reconocer la independencia de las nuevas Repúblicas. La amistad de los pueblos no se consigue con agravios, y de todas las ofensas las que menos se perdonan, y que nunca se olvidan, son las que se infieren á la dignidad nacional. Si tuviésemos que alegar pruebas de esta verdad, las hallaríamos en la historia misma de Inglaterra. Una sola idea ha contenido á los Americanos en su justo resentimiento contra los ultrages que han recibido, y es que sean la obra personal y exclusiva de los que los han perpetrado. Pero si llegasen á convencerse de lo contrario, no sería facil preveer hasta que punto llegarian á perturbarse las relaciones amistosas que tanto importa afianzar entre el antiguo y el nuevo Mundo.

Lo que puede evitar cualquier trastorno es hacer lo que aconseja el Sr. Mallalien, y que la razon aplaude: buscar en las capacidades nacionales los que reunen los requisitos necesarios para llenar dignamente la noble y grata mision de mensagero de paz cerca de un pueblo amigo: respetar á los gobiernos que cuentan, no solo con la legitimidad de su origen sino tambien con el voto nacional clara y solemnemente expresado: hacer efectivas las estipulaciones de los tratados existentes, que no pueden violarse sin perfidia: ser comedidos en las reclamaciones, aun cuando fueran fundadas, porque la urbanidad á nadie desdice, y mucho menos al representante de una nacion poderosa: huir de los partidos, sobretodo de los anárquicos, y mirar con interés, y no con enfado los adelantamientos del pais cerca del cual se hallan acreditados: en suma, volver al punto de partida, á esos dias serenos en se prodigaban las promesas para brindar con su amistad á los que la aceptaban sin desconfianza. Si se hubiesen seguido estas máximas, que nada tienen de extraño, por ser precisamente las que se registran en todos los autores del derecho de gentes, cuantas desgracias, y cuanta sangre se hubiera ahorrado á los pueblos, y cuantas pérdidas al comercio interior y exterior de estos estados? Examinense con imparcialidad las cuestiones que han sostenido los gobiernos Americanos con las potencias extrangeras, y se verá que todas ellas han sido originadas por los desvios de los agentes que las han promovido.

Los pueblos del Rio de la Plata son los que mas han sufrido de estas aberraciones, sin que bastase la prudencia de sus gefes para evitarias. Son recientes y notorios los ataques del Comodoro Purvis y del Cónsul Dale contra la soberanía de estas repúblicas: no solamente no tenian motivos para hostilizarlas, sino que los tratados existentes, y el interés mismo de sus compatriotas, les obligaban á desear, cuando menos la mas pronta terminacion de la guerra. Eran poderes legítimos los que combatian contra un puñado de traidores: de un lado estaba la legalidad, del otro la rebelion; los unos própendian al órden, los otros á la anarquía; los primeros marchaban al frente de la nacion para defender sus fueros, los segundos venian de auxiliares de los extrangeros para invadirlos. ¿Quien podia vacilar en la eleccion de un aliado, si hubiese estado en las facultades de un agente extrangero el adoptarlo? Y sin embargo, todos saben quienes fueron los preferidos: los asesinos de tantas víctimas ilustres, de tantos ciudadanos beneméritos de la Patria: los expoliadores de la fortuna pública, los enemigos de la tranquilidad de los pueblos, y de la independencia Americana, y, para decirlo de una vez, los que han erigido el asesinato en dogma, y la difamacion en derecho. (*Continuará.*)

(1) Ambos documentos fueron publicados en el *Telégrafo de Lima* de Julio 9 y 10 de 1829.

(Del "Archivo Americano," fecha 28 de Febrero último.)

oblige á couper le fil de nos idées, nous ne voulons pas priver nos lecteurs du plaisir de l'admirer—

"REPUBLIQUÉ PERUVIENNE.

"COmmandance Générale du Département de Guayaquil, le 31 Mars 1829.

"*A M. Walter Cope, Consul de S. M. B., de la ville de Guayaquil.*

"Monsieur—

"Le soussigné Commandant Général de département, a eu l'honneur de recevoir le 24 de ce mois la protestation datée du 21, de M. le Consul de S. M. B., á qui il répond, et á laquelle était jointe la traduction de l'original anglais dans l'idiome du pays.

"M. le Consul de S. M. B. a declaré dans la dite protestation étre illégaux et arbitraires tous les actes et toutes conséquences qui résultent, ou qui pourraient resulter de ce refus (celui des chefs de l'escadre et de la place) de se soumettre et de remplir les articles des deux traités cités antérieurement (ceux de Guayaquil et de Giron). M. le Consul continue, et termine sa commission, protestant solennellement contre les dits chefs de la garnison et de l'escadre, contre le gouvernement et les autorités qui les ont élevés au commandement, et contre toutes les personnes y ayant cause, pour les pertes, dommages et préjudices, que tout sujet de S. M. B. pourrait éprouver par suite des dits evénemens; se reservant, á lui et á ses compatriotes, le droit de les réclamer, exiger, et recouvrer des susdites personnes.

"Le soussigné n'a pas été peu surpris, de lire les déclarations, et méme les réclamations de M. le Consul qu'il vient de transcrire littéralement. Le soussigné est intimément persuadé que, d'aprés les régles prescrites par le droit des gens, les franchises, et les limites dans lesquelles les agens commerciaux exercent les devoirs de leur institution, selon la pratique de toutes les nations du monde oú ils sont reçus en cette qualité, il n'y a rien de plus étranger aux attributions de M. le Consul de la Grande-Bretagne que la déclaration si inconsidérément consignée dans le document auquel on répond: déclaration pour laquelle, loin d'étre autorisé M. le Consul, ne pourrait pas étre faite, dans l'opinion de celui qui signe, pas méme par un Ministre public, nommé et reçu comme tel, dans cette haute qualité. Il est du ressort, il est vrai, du Consulat Britannique de maintenir les privilèges de ses concitoyens dans le pays oú il réside: mais juger des actes des autorités territoriales, déterminer dans un document officiel la nature des décrets du gouvernement, auprés duquel il a été nommé, et prononcer un jugement définitif sur l'harmonie de ces mémes décrets avec la législation de pays qui lui sont étrangers, n'est-ce pas vouloir s'arroger une intervention certainement contraire á tous les principes reçus, entiérement étrangére au but de ses fonctions, et en contradiction avec les conseils de la prudence et les principes du droit international!

"La résolution des Chefs de l'escadre et de cette place, que M. le Consul déclare dans sa protestation *arbitraire é illegale*, a été approuvée d'avance par le Gouvernement dont ils dépendent, comme le prouve l'ordre positif que S. E. le Président du Pérou a bien voulu leur adresser le 13 de ce mois, du quartier général de Loja, pour maintenir cette ville sous la protection des forces dont il a le commandement, et surtout, sous l'égide de la légitimité. Le soussigné est convaincu que toute réclamation contre la mesure que Mr. le Consul désapprouve, ne devait étre adressée qu'á l'autorité supréme du Pérou, la seule qui a le pouvoir de l'annuler, car c'est de lá qu'émanent les titres sur lesquels les chefs de Guayaquil ont fondé leur droit, pour maintenir le pays sous la dépendance.

"Le soussigné pourrait trés-bien faire remarquer á Mr. le Consul, á qui il s'adresse, que les préjudices qui surviendraient au commerce de sa nation, parce que le département continuerait á rester sous la dépendance des armes Péruviennes, ou á cause d'une nouvelle rupture entre la Colombie et le Pérou, ne pourraient jamais étre imputés á aucune des parties belligerantes; puisque ces résultats n'étant qu'une des chances naturelles auxquelles s'exposent volontairement les spéculateurs dans le commerce, il serait aussi déraisonnable d'exiger la dédommagement des pertes occasionnées par la guerre, aux gouvernemens y ayant part, qu'il serait insensé de prétendre que la valeur d'un navire anglais, qui naufragerait sur les cótes de Colombie ou du Pérou, fût remboursée aux propriétaires par le pays dont les plages seraient baignées par la mer oú une pareille catastrophe serait arrivée. Mais n'étant pas nécessaire d'alléguer cet argument puissant, le soussigné se bornera seulement á faire remarquer á Mr. Walter Cope, qu'heureusement la responsabilité, que par sa protestation il voudrait faire retomber sur les autorités militaires de cette place, et sur le gouvernement dont elles dépendent, ne s'appuye pas sur le droit des nations, ni sur les principes de la justice universelle.

"Il sera aussi permis aux soussigné de rappeler á Mr. le Consul, que les propriétés de ses compatriotes, que le commerce extérieur de cette place, et que tous les objets qui peuvent intéresser le commerce anglais, n'ont pas souffert la plus légére atteinte, ni éprouvé le moindre embarras, pendant que Guayaquil a été occupé par les armes du Pérou, et qu'ils ne l'éprouveront certainement pas á l'avenir. Le soussigné ne peut donc pas deviner le but que Mr. le Consul s'est proposé par cette protestation. Les sujets de S. M. B. n'ont pas éprouvé, et ils n'éprouveront jamais dans leurs transactions commerciales, les préjudices dont Mr. le Consul a prétendu les garantir, et il est bien évident que des pertes négatives ne doivent étre indemnisées par personne.

"Le Commandant Général qui souscrit, saisit avec plaisir cette occasion pour témoigner á Mr. le Consul de S. M. la considération distinguée avec laquelle il se déclare son trés-humble serviteur (1).

"Jose Prieto."

On invoqua alors, comme l'a fait depuis le Gouvernement de Buenos Ayres, les principes consignés dans le code universel des nations, sans lesquels il n'y aurait pas d'indépendance pour les peuples, et de rien leur servirait l'avoir conquise: on ne reconnut pas dans un Consul le droit d'intervenir dans les questions politiques de l'état oú on lui permetrait de résider, seulément pour protéger les transactions mercantiles de ses compatriotes, et on lui répondit dans un stile aussi noble et aussi convenant, que celui de sa protestation était déplacé et grossier. Si le Consul de Guayaquil avait eu á ses ordres des navires et des canons, comme les avait le Commodore Purvis á Montevideo, il ne s'en serait pas tenu aux protestations, et le peuple du Pérou se serait vu aussi obligé de défendre sa nationalité attaquée par les forces d'un pouvoir ami et puissant. Ces attaques étaient un démenti á la politique généreuse du Ministre Canning, qui proclamait *la liberté religieuse et politique de tous les peuples*, et elles inspiraient des préventions contre les vues ultérieures d'une nation, si intéressée á resserrer les noeuds qui l'unissait á tous les états Américains. Dans ce vaste continent, qui s'ouvrait pour la premiére fois á la population et au commerce extérieur, la Grande-Bretagne devait y chercher de nouveaux marchés pour remplacer les anciens qui se fermaient aux produits de l'Angleterre. Les Américains auraient fréquenté des longtemps les grands foyers de l'industrie européenne, par la difficulté qu'ils avaient d'improviser des machines et de monter des ateliers dans un pays livré aux travaux agricoles. Si d'autres nations avaient disputé la prééminence aux manufacturiers Anglais, c'était une raison de plus pour que leur gouvernement s'efforçát de faire preuve de loyauté et de bienveillance, pour ne pas perdre l'avantage qu'il avait de s'étre empressé á reconnaitre l'indépendance des nouvelles Republiques. L'amitié des peuples ne s'obtient pas par des outrages, et de toutes les atteintes celles qu'on pardonne le moins, et qu'on n'oublie jamais, ce sont celles qu'on porte á l'honneur national. S'il fallait donner des preuves de cette vérité, nous les trouverions dans l'histoire méme d'Angleterre. Une seule considération arrété les Américains dans leur juste ressentiment contre les insultes qu'on leur a faites, c'est qu'ils les ont crues l'ouvrage personnel et exclusif de leurs auteurs. Mais s'ils arrivaient á se convaincre du contraire, il ne serait pas facile de prévoir jusqu'á quel point se brouilleraient les rapports amicaux, qu'il importe tant de resserrer entre l'ancien et le nouveau monde.

Ce qui peut empécher une collision, c'est de faire ce que Mr. de Mallalieu conseille, et ce que la raison approuve: chercher parmi les capacités nationales celles qui réunissent les qualités nécessaires pour remplir dignement la noble et flatteuse mission de messager de paix, chez un peuple ami: de respecter les gouvernemens qui s'appuient, non seulement sur la légitimité de leur origine, mais aussi sur l'opinion nationale, clairement et solennellement exprimée: de rendre effectives les prescriptions des traites existans, qu'on ne peut violer sans perfidie: d'étre modérés dans les réclamations, mêmes dans le cas oú elles seraient fondées, parceque la politesse ne fait du tort á personne: de se tenir á l'écart des partis, surtout de ceux qui professent des principes anarchiques, et de suivre avec interét, et non pas avec chagrin, les progrés du pays prés duquel ils sont envoyés: et un mot, revenir au point de départ, á ces jours sereins, oú l'on prodiguait les promesses pour offrir son amitié á ceux qui l'acceptaient sans méfiance. Si l'on avait suivi ces maximes, qui n'ont rien de nouveau, puisqu'on les trouve dans tous les ouvrages qui traitent du droit des gens, combien de sang n'aurait on pas épargné aux peuples, et combien de pertes au commerce intérieur et extérieur de tout ces états? Qu'on examine avec impartialité les questions des gouvernemens Américain avec les puissances étrangéres, et l'on verra qu'elles no sont que l'effet des écarts de leurs agens. Les habitans du Rio de la Plata sont ceux qui ont eu le plus á souffrir de ces fautes, sans que la sagesse de leurs chefs ait pu les empécher. Les attaques du Commodore Purvis et du Consul Dale contre la souveraineté de ces républiques, sont aussi récens que notoires; non seulement ils n'avaient aucun motif de se porter á des actes d'hostilités contr'elles, mais les traités existans et l'intérét même de leurs compatriotes, les obligeaient á désirer, pour ne rien dire de plus, que la guerre se terminát le plus promtement possible. Les pouvoirs qui combattaient contre une puignée de traitres, étaient des pouvoirs légitimes: d'un cóté, était la légalité, de l'autre la rébelion, les uns voulaient l'ordre, et les autres l'anarchie; les premiers marchaient á la téte de la nation pour défendre ses droits, les autres se trainaient á la suite des étrangers pour les attaquer:—Qui aurait hésité dans le choix d'un allié, s'il était dans les attributions d'un agent étranger de le faire? Néamoins, tout le monde sait qui furent les preférés: les assassins de tant de victimes illustres, de tant de citoyens qui avaient bien mérité de la Patrie: les dilapidateurs de la fortune publique, les ennemis de la tranquilité des peuples, et de l'indépendance de l'Amerique; en un mot, ceux qui ont érigé l'assasinat en dogme, et la diffamation en droit.

(*La suite au prochain numéro.*)

(1) Ces deux documens furent publiés dans le *Telégrafo de Lima* du 9 et 10 Juillet, 1829.

(De "l'Archivo Americano," datée du mois 28 février dernier.)

what his protest was founded!!! The reply of the Commander to whom it was directed is worthy of the American name, and although its insertion obliges us to interrupt the course of our ideas; we will not deprive our readers of the pleasure of admiring it.

"PERUVIAN REPUBLIC.

"Head quarters of the Department of Guayaquil, March the 31st, 1829.

»*To Walter Cope, Esq. Consul of H. B. M. in the city of Guayaquil.*»

Sir—

»The undersigned, Commander in Chief of this Department, has had the honour of receiving the protestation of the Consul of H. B. M. to which he replies, dated the 21st. instant, and directed with a version of the English original into the language of the country, on the 24th.

»The Consul of H. B. M. in his indicated protestation, has declared as illegal and unauthorized all the acts or events which result or may in future result in consequence of the refusal, (that of the Chiefs of the Squadron and city) of obeying and fulfilling the conditions of the two aforesaid treaties, (those of Guayaquil and Giron). The Consul ends by solemnly protesting against the aforesaid chiefs of the garrison and squadron, the Government and authorities who have appointed them to command, and all persons who may be in any way concerned in the losses, damages and injuries that may be suffered by the subjects of H. B. M., on account of the said acts or events; reserving to himself and his countrymen the right of claiming, exacting and recovering from the aforesaid persons.»

»The undersigned has read with great surprise the declarations, as well as the reclamations made by the Consul, which he has just literally repeated. The undersigned is firmly convinced that adhering to the rules prescribed by the right of nations, and to the privileges and restrictions with which the commercial Agents exercise the duties of their institution, according to the practice of all the nations of the world, in which they are received in such a character, nothing can be more foreign to the attributions of the Consul of Great Britain, than the declaration which he has so inconsiderately consigned in the document here replied to:—declarations which are, in the opinion of the undersigned, out of the sphere of the Consul's attributions, and could not have been made even by a Minister accredited and received in his high public character. It is in truth the providence of the British Consul to preserve the privileges of his fellow citizens in the country in which he resides: but to interfere in the qualification of the acts of the territorial authorities, to determine in an official document the nature of the dispositions of tha Government near which he has been accredited, and pass a decisive sentence upon the harmony of these dispositions with the legislation of countries, which are foreign to him, is it not as much as to arrogate to himself an intervention certainly in opposition to every received principle, completely out of the sphere of his commission, and at the same time in contradiction with the counsels of prudence, and the maxims of international right?

»The determination of the Chiefs of the Squadron and of this city, declared by the Consul in his protestation as *unathorized and illegal*, has been previously approved by their Government, as it is demonstrated by the positive order which H. E. the President of Peru was pleased to address them on the 13th instant, from his head quarters at Loja, for preserving this city under the protection of his command and above all under the safeguard of legality. The measure which the Consul reproves, the undersigned understands that any reclamation whatsoever against the said proceding, ought only to be directed to the supreme authority of Peru, which alone has the power of anulling it, since from it have also emanated the titles on which the Chiefs of Guayaquil have founded their right for preserving the country under their command."

»The undersigned could easily make the Consul, to whom he addresses himself, understand, that the injuries which might happen to the commerce of his nation, should the Department continue under the Peruvian arms, or even in the case of a new rupture between Colombia and Peru, they could never be imputed to either of the belligerents: as such a result would merely be one of the natural risks to which mercantile speculators voluntarily expose themselves, it would be as unreasonable to exact reparation for the losses sustained on account of the war, from either of the Governments engaged in it, as it would be insensate to pretend that the value of an English vessel wrecked on the coast of Columbia or Peru, should be paid to its proprietors by the country on the coast of which a catastrophy should have happened. But it not being necessary to adduce this powerful argument, the under signed will merely mention to Walter Cope Esq. that the responsibility which by his mere protestation he wishes to lay upon the military authorities of this city, and their Government, is happily neither founded on the right of nations, nor on the principles of universal justice.

»The undersigned may also be allowed to remind the Consul, that the property of his country-men, the exterior traffic of this port, and every thing which can interest English merchants, have not suffered the least attack nor embarrassment during the period that Guayaquil has been occupied by the Peruvian forces, nor will they suffer any in future: consequently the undersigned cannot comprehend the object of the Consul's protest. The subjects of H. B. M. have not suffered, nor will they suffer in future in their commercial transactions the injuries which the Consul has wished to prevent, and it is evident that negative losses cannot be reintegrated by any person.

»The undersigned Commander in Chief has the satisfaction of offering to the Consul of H. M. the assurance of his most high consideration ad esteem (1).

»Jose Prieto."

The principles were then invoked, as they were afterwards by the Government of Buenos Ayres, consigned in the universal code of nations, and without which no nation could enjoy its independence, rendering useless its acquisition: the right of a Consul to interfere in the political questions of a State in which he is allowed to reside for attending to the mercantile affairs of his countrymen, was not acknowledged: and the reply given him was couched in terms as decorous as were disrespectful and uncivil those made use of in the protest. Should the English Consul at Guayaquil have had vessels and cannon at his disposal, as was the case with Commodore Purvis at Montevideo, he would not have limited himself to mere protests, and Peru would have also been obliged to defend its nationality aggressed by the forces of a friendly and preponderating power. These attacks were contrary to the generous policy of the Minister Canning, who proclaimed *the religious and political liberty of all nations*, and they predisposed against the future views of a nation so much interested in strenghtening its bonds of friendship with the American States. In this vast Continent, opened for the first time to foreign population and commerce, Great Britain ought to have sought new markets to compensate for the old ones which were shut against the manufactures of England. Long would the Americans have had recourse to the great focus of European manufactory, owing to the dificulty of immediately erecting machines and factories in a country entirely given up to rural occupations. If other nations disputed the preeminence over English manufactorers, this ought to hav been a new stimulus for its Government to have been careful in accrediting its loyalty and benevolence, and not to lose the advantage it had obtained from its anticipation in recognizing the independence of the New Republics. The friendship of nations is not secured by aggression; and of all offences, those which are hardly ever pardoned, and never forgotten, are those inflicted upon national dignity. Had we to adduce proofs of this truth, we could fin them in the history of England itself. One single reflection has witheld the Americans in their just resentment against the outrages which they have suffered, and it is. that they may be the personal and exclusive work of those who have perpetrated them. But should they be convinced of the contrary, it would not be easy to foresee to what degree the friendly relations would be disturbed, which are so important, and ought to be solidly secured between the Old and New World.

The way of avoiding any difficulty, is to do what Mr. Mallalieu advises, and reason applauds: to select from amongst the national capacities, those who possess the necessary qualities for worthily fulfilling the noble and pleasing mission of messenger of peace towards a friendly nation: to respect the Governments who depend, not only upon the legitimacy of their origin, but also upon the national vote clearly and solemnly pronounced: to make effective the stipulations of the existing treaties, which cannot be violated without perfidy: to be courteous in making reclamations, because politeness is becoming in every one, and much more so in the representative of a powerful nation: to avoid political parties, and especially those of anarchy, and behold with interest and not with displeasure the advancement of the countries near which they are accredited: in fine, to return to those serene days when promises were lavished in offering their friendship to those who accepted it without suspicion. Had these maxims been followed, which are in no manner extraordinary, as they are precisely those which are registered in all the works on the rights of nations, how many misfortunes, and how much blood would have been spared in these countries, and what enormous losses, suffered by interior and exterior commerce, would have been avoided! Let the questions which the American Governments have sustained with foreign powers be impartially examined, and it will be percieved that all of them have originated in errors of the Agents who have promoted them.

The countries of the Rio de la Plata are those which suffered most from these aberrations, without the prudence of their Chiefs being able to avoid them. The attacks of Commodore Purvis and Consul Dale against the sovereignty of these Republics are recent and notorious: they not only had no motives for committing hostilities against them, but on the contrary the existing treaties, and the very interest of their countrymen ough to have induced them at least to wish for the prompt termination of the war. Legitimate powers were combating against a few traitors: on one side was legality, and on the other rebellion; the one propended to order, and the other to anarchy; the former marched at the head of the nation to defend its rights, the latter was the auxiliary of foreigners who invaded them. Who could vacilate in the election of an ally, if it had been in the power of a foreign Agent to select one? And nevertheless every one knows which has been preferred: the assassins of so many illustrious victims, of so many citizens meritorious for the services they have rendered their country: the plunderers of property, the enemies of the tranquillity of the people, and of American independence, and finally those who have established assassination, as a dogma, and defamation as a right.

(*To be continued.*)

(1) Both these documents were published in the *Telégrafo de Lima* of the 9th and 10th of July 1829.

(From the "Archivo Americano" of the 28th of February last.)

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!
Cuenta de la Tesorería General del Viernes 7 de Marzo de 1845.

| | Moneda corriente. | Metálico | Letras de Receptoría. | Letras por venta de tierras | Billetes para renovacion | Billetes en circulacion. | Deuda clasificada. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *ENTRADA.* | | | | | | | |
| Existencia de ayer 6 | 632,852 7 | 350 2¼ | 1,878,771 | 1,986 | 2,425,100 | 4,385,600 | 1,596,913 7¼ |
| Trasladados de Receptoria | 135,489 6 | ......... | 100,925 3 | | | | |
| | 768,342 5 | 350 2¼ | 1,979,696 3 | 1,986 | 2.425,100 | 4,385,600 | 1,596,913 7¼ |
| SALIDA. | | | | | | | |
| Billetes renovados | | | | | 31,000 | | |
| Prémio | 1,836 | | | | | | |
| Existencia | 766,506 5 | 350 2¼ | 1,979,696 3 | 1,986 | 2,394,100 | 4,385,600 | 1,596,913 7¼ |
| | 768,342 5 | 350 2¼ | 1,979,696 3 | 1,986 | 2,425,100 | 4,385,600 | 1,596,913 7¼ |

FELIPE DE EZCURRA—

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!
Cuenta de la Receptoría General del Viernes 7 de Marzo de 1845.

| *DEBE.* | Moneda corriente. | Metalico | Letras | Fondo para devoluciones | Fondos públicos |
|---|---|---|---|---|---|
| Exist'a. de ayer { De comisos y multas | | 736 6¼ | | | |
| Exist'a. de ayer { Del Estado | | | | 12 3 | |
| Entrada | 467 6 | | 100,925 3 | | |
| Salida | 2,996 | | | | |
| Puerto | 2,972 4 | | | | |
| Contribucion | 6,499 3 | | | | |
| Pape sellado | 122,000 | | | | |
| Policia | | | | | |
| Correos | 500 | | | | |
| Pregoneria | 54 1 | | | | |
| | 125,489 6 | 736 6¼ | 100,925 3 | 12 3 | |

| *HABER.* | Moneda corriente | Metálico. | Letras. | Fondo para devoluciones | Fondos públicos |
|---|---|---|---|---|---|
| A la Tesoreria General | 135,489 6 | | 100,925 3 | | |
| Existencia | | 736 6¼ | .......... | 12 3 | |
| | 135,489 6 | 736 6¼ | 100,925 3 | 12 3 | |

Buenos Aires, Marzo 7 de 1845.

V. ° B. °—BERNAL— BLANCO— Intervine—ALBARRAZIN—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

INTRODUCCION
DE
GANADO.

TABLADA DEL SUD.
Marzo 5.

De la Magdalena ha conducido don Antonio Albarrazin 214 cabezas, compradas por don Manuel Benavente; 102 á la testamentaría de don Antonio Molina, 15 á don Miguel Molina, 3 á don Pedro Olivera, 1 á doña Angela Molina, 2 á don Andres Cufré, 1 á don José M. Romero, 80 á don Eladio Otamendi, 1 á don Vicente Moujan, 2 á don Francisco Piñeyro, 1 á don Estanislado Miguens, 2 á don Pedro Chaves y hermanos, 1 á Gervasio Rosas, 1 á don Bernardino Barrios: para abasto.

De la Magdalena ha conducido don Luis Rebol 105 cabezas, compradas por don Joaquin Badia; 100 á doña Isidora Rodriguez de Miguens, 1 á don Roman Fernandez, 4 á don Toribio Llanos: para abasto.

De la Loberia ha conducido don Hermenegildo Gomez 654 cabezas, compradas por don Mariano Baudrix; 12 á don Mariano Mendiburo, 1 á don Juan Castellano, 21 á don Simon Rubio, 1 á don Mateo Lastra, 1 á don Joaquin Peralta, 2 á doña Cruz Reynoso, 1 á don Cornelio Ibarra, 1 á don Casto S. Valiente, 2 á don Juan *B.* Peña, 3 á don Gregorio Diaz, 5 á don José M. Garcia, 229 á don Damasio Suarez, 365 de don Mariano *B*audrix: para saladero.

De Pila ha conducido don José M. Basquez 491 cabezas, compradas por don Felipe Senillosu; 480 del mismo Sr., 10 á don Gumesindo *L*emos, 1 á don José A. Castaño: para saladero.

6

De Chapaleofú ha conducido don Gregorio Molina 264 cabezas, compradas por don Sebastian Senturion: 260 á don Benigno Gomez, 1 á don Bautista *B*aca, 1 á don Francisco Casco, 1 á don Salvador Franco, 1 á don Remigio Avila: para abasto.

De la Ensenada ha conducido don Eujenio Cáceres 74 cabezas, compradas por don Bernardino Soto; 2 á don Felipe Avellaneda, 1 á don Desiderio Avellaneda, 44 á doña Florentina Rey, 26 á don Teodoro Piñero, 1 á don *M*arcos Gutierrez: para abasto.

De la Loberia ha conducido don Simon Gonzalez 538 cabezas, compradas por don Juan Fernandez; 388 del mismo Sr., 1 á don Prudencio Rosas, 7 á don Manuel Saavedra, 2 á D. Manuel Arruda, 3 á don Antonio Cuestas, 3 á don Manuel Sanchez, 4 á don Rafael Navarro, 7 á don José M. Martinez, 3 á don Eujenio Fernandez, 2 á don Eusebio Ibañez, 5 á don Juan José Gomez, 2 á don Damasio Diaz, 2 á don Valeriano *B*aldovino, 64 á don José Henrique, 2 á don Mariano Baudrix, 3 á don Jorge Sanchez, 2 á don Estevan Macias, 2 á don Saturnino Alvarez, 3 á don Daniel Arana, 1 á don Nicolas Castellano, 1 á don Juan *R*eynoso, 5 á don Manuel Astin, 2 á don Norberto Ramirez, 24 á don Manuel Olaviaga: para saladero.

Del Vecino ha conducido don Facundo Salcedo, 200 cabezas, compradas por don Cándido Pizarro; 168 á don Rufino Vasquez, 29 á don Bernardino Cardoso, 2 á don Cipriano Vasquez: para saladero.

De la Magdalena ha conducido don Nemesio Martinez 145 cabezas, compradas por don Adolfo Mansilla; 217 á don Estanislao Miguens, 5 á doña Juana Arroyo de Lopez, 5 á don Pedro Chaves y hermanos, 3 á don Julian Borlino, 4 á don Eladio Otamendi, 4 á don Andres Cufrè, 2 á don Miguel Molina, 1 á don Antonio Molina, 1 á don Vicente Gregorio Moujan, 3 á don Ricardo Newton: para saladero.

Del Tuyú ha conducido don Gregorio Sosa 34 cabezas, compradas por don José Herrera á don Felipe Canales: para saladero.

De la Mar-Chiquita ha conducido don Mariano Bornalos, 401 cabezas, compradas por don José Herrera; 24 á don Estevan Villalba, 8 á don Sebastian Celedas, 4 á don Isidro Villegas, 3 á don Ramon Farias, 2 á don Benjamin Subiaurre, 1 á don Felix Morales, 8 á don Gregorio Loza, 25 á don Mariano Bernal, 5 á don Tomas Ledesma, 4 á don Silvestro Perez, 2 á don Santos Jayme, 45 á don Nemesio Barbosa, 32 á don Victorino Barbosa, 2 á don Saturnino Alvarez, 17 a don José Garzoli, 130 á Da Petrona Alvarez, 17 á don José Arze, 9 á don Celestino Arze, 18 á don Remigio Yslas, 14 á don Leon Montesdeoca, 18 á don Francisco Escala, 2 á don José Carreras: para saladero.

Del Fuerte Azul ha conducido don Estanislado Olivera, 492 cabezas, compradas por don Mariano Saavedra; 431 á don José Atucha, 4 á don José Correa, 21 á don José Antonio Castaño, 1 á don Juan Reynoso, 6 á don Luis Cós, 3 á don Gavino Alvarez, 3 á don Simon Pereyra, 3 á don Alejo Machado, 4 á don Celestino Vidal, 8 á don Manuel Ramayo, 1 á don Valeriano Baldovino, 3 á don Pedro Vela: para saladero.

Del Monte ha conducido don Juan Sosa, 296 cabezas compradas por don Antonio Cambaceres; 240 á don Luis de la Rosa, 29 á Da. Eugenia Casas, 12 á don Dionisio Farias, 3 á don Gil Menseques, 4 á don Antonio Gonzalez, 5 á don Clemente Garramuño, 1 á don Juan Sosa, 1 á don Tomas Gonzalez, 1 á don Bernardino Quiroga: para saladero.

Del Fuerte Azul ha conducido don Pedro Murua 534 cabezas, compradas por don Mariano Baudrix; 310 á don Pedro Rosas y Belgrano, 1 á don Pedro Gomez, 1 á don Domingo Bastos, 4 á don José Zallega, 14 á don Pablo Zárate, 1 á don Francisco Rincon, 6 á don José Roldan, 1 don Eustaquio Ponce, 5 á don José Chiclana, 1 á don Tiburcio Sanchez, 2 á don Pedro Murua, 8 á don Laureano Rufino, 180 á don Manuel Chueco: para saladero.

TABLADA DEL NORTE.
Marzo 6.

De la Matanza ha conducido don Benjamin Paez 48 cabezas compradas por don Manuel Campos; 45 á don Feliciano Gomez, 1 á don José Peña, 2 á don Ventura Cenas: para abasto.

De Lobos ha conducido don Victoriano Casco 72 cabezas, compradas por don Julian Villaverde á don Tomas F. de Ciesa: para abasto.

## Mercado del Norte

*Frutos introducidos de la Campaña por dicho Mercado.*
Marzo 7.

| | | |
|---|---|---|
| Cueros vacunos | | 391 |
| Cueros de carnero | (docenas) | 46 |
| Sebo | (arrobas) | 10 |
| Cerda | (arrobas) | 10 |
| Lana | (arrobas) | 107 |
| Trigo | (fanegas) | 287 |
| Maiz | (fanegas) | 11 |

## Mercado del Oeste

Marzo 7.

Trigo vendido en el dia de la fecha.

Se han vendido cuatrocientas sesenta y una fanegas trigo de pan, á los precios desde 40 hasta 65 pesos; perteneciente á la clase superior, regular é inferior.

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

INDIVIDUOS QUE SOLICITAN

PASAPORTE.

3.ª PUBLICACION.

| | |
|---|---|
| D. Juan de Almeida | Rio Janeiro |
| Juan Guerreros | idem |
| Juan *A*costa | Francia |
| Mariano J. *A*costa | idem |
| Segundo Rodriguez | Buseo |
| José S. Pitra | Estados Unidos |
| *A*lejandro Gonzalez | Colonia |

2.ª PUBLIAACION.

| | |
|---|---|
| D. Santiago *P*lane | *B*useo |
| Francisco de Páula Villarino | Chile |
| Bernardo *G*onzalez | Entre Rios |
| Concepcion del Pino | idem |
| *R*afael Carboné y Artigas | idem |
| Fernando *A*rias | Salta |
| Luis Renaudiere | Roma |

1.ª PUBLICACION.

| | |
|---|---|
| D. Carlos A. Becher | Hamburgo |
| José Pedro Peluffu | Génova |
| Geovani Benvenuto, | id. |
| Bernardino Acosta y 4 peones, | Córdoba |
| Jorge Salvatierra, | Buseo |

¡Viva la Federacion!

MARITIMA.

HA CERRADO REGISTRO.

Bergantin goleta español "Napoleon" para la Habana, por Zumarán y Tresserra, cargador: el mismo, 2,694 quintales carne.

HAN ABIERTO REGISTRO.

Bergantin prusiano "Frantz," á Philadelphia, por D. C. R. Horne.

Goleta sarda "Luisa" al Buseo, por D. C. Galeano.

Queche sardo "Fortunato," al Buseo, por D. J. Caprile.

Bergantin ingles "Cosack," á Inglaterra, por D. C. R. Horne.

Zumaca sarda "Consolacion," al Buseo por Pietranera y Ca.

Cerbeta española "Eliza," á la Habana, por D. Pedro A. Sanchez.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

## AVISOS NUEVOS.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

AVISO.

Se vende una casa esquina situada en la calle del Paranà núm. 104 y de Corrientes números 390 y 392 inmediata á la Plaza de Lorea, compuesta de 17 varas de frente al Norte y media cuadra de fondo al Sud, toda poblada de árboles frutales y de buenas frutas: contiene dicha casa, esquina con armazon y mostrador, trastienda con altillo de madera, mas otro cuarto, lugar comun y un buen corral con puerta à la calle; contiene dicha finca un cuarto independiente con su patio y oficinas necesarias, propio para alquilarse: el que se interese por ella ocurra à la calle de la Piedad núm. 358 que encontrará con quien tratar. m8 15p

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Donativos para sosten del *H*ospital de Mugeres.

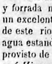
| | |
|---|---|
| D. Francisco Piñero | 50 |
| Diego Aleman | 10 |
| Vicente Monteros | 20 |
| Francisco Posas | 20 |
| Rafael Marmol | 10 |
| Juan Best y Hermanos | 100 |
| El Sr. Jeez de Paz de San Vicente, de animales donados al Hospital y vendidos | 92 |
| D. José P. Carneiro | 29 |
| Bonifacio Huergo | 40 |
| Coronel D. Paulo Midelican | 5 |
| Juez de Paz de Magdalena | 932 |
| María Escolástica Saravia. | 10 |

ROSADOS.

## ¡Manual!

DEL Cocinero, Cocinera, Repostero, Pastelero, Confitero y Botellero, con el mètodo para trinchar y servir toda clase de viandas, y la cortesanía y urbanidad que se deben usar en la mesa. Madrid 1838, un tomito en media pasta con 356 pág.nas y un pliego de láminas: su precio 20 pesos. Librería No. 46 calle de la Universidad frente al Colegio. m8 tfs

## Se vende.



LA Goleta Americana **Nile,** su capitan Tomas Dean, de porte 209 toneladas, claveteada èn cobre y forrada nuevamente en cobre; es un excelente buque para el tráfico de este rio, calando solo 8 pies de agua estando cargado; se halla bien provisto de velas y aparejos: ocúrrase á Zimmermann, Frazier y Ca. m7 tfs

!Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

## REMATES.

POR FEDERICO SILVA y Ca.
GRAN QUEMAZON.
DE COMESTIBLES.

En su casa calle del Perú número 49.

El Martes 18 del corriente á las 11 en punto de la mañana se venderá al mejor precio segun órdenes y por conclusion de facturas.

18 tercios yerba paraguaya, 30 id. parnagua, 7 id. misionera, 4 sacos porotos, 20 cajones vino moscatel, 15 rollos tabaco negro del brasil, 3 sacos nueces, 2 sacos algodon en rama, 10 arroz, 1 barrica pimenton, 1 saco almidon, 4 rollos hilo de acarreto, 30 docenas canastas, 6 petacas pasas de mendoza, 5 sacos almendrss, 6 cajones chuño, 21,000 cigarros habanos, 120 cajones idem del brasil, 4 docenas becerros muy frescos &a. &a.

POR LOS MISMOS.

En el almacen de comestibles, bebidas y leña, calle de Chacabuco núm. 132 esquina del reñidero de gallos.

El Miercoles 19 del corriente á las 11 de la mañana empezará la venta al mejor precio del famoso surtido de comestibles, bebidas y leña cuyo pormènor es el que sigue.

100 pesos leña grande de rama, 100 idem mas mediana, 100 idem chica, un resto carbon, 2 cuarterolas vino seco, 3 idem dulce, 1 pipa anis, 1 idem caña, 1 id. ginebra, 10 bolsas nueces, 4 cuñetes azul de prusia superior, 10 cajones vino de burdeos, 10 idem, frontigñan, 10 de licores de diferentes clases, 10 bolsas y barricas arroz de la carolina, 8 tercios yerba paraguaya, un surtido de loza, 20 bolsas galletas, 2 barricas almidon, 1 pipa vinagre, 10 resmas papel estraza, 4 bolsas porotos, 1 tinaja con tabaco picado, 4 rollos id., 1 petaca tabaco paraguayo, 50 frasqueras ginebra, 4 sacos harina flor, 4 cajones pasas uba y demas articulos que se varan en el acto del remato.

POR IBARRA Y MACOME.

El Lunes 17 del corriente á las 4 de la tarde.

Calle de Representantes núm. 58

Por ausentarse una familia del país se ha de vender precisamente al mejor precio, sofas, cómodas, marquesas, sillas de diferentes clases, id. de costura, lavotorios, espejos &a. &a. y todos los demas muebles que estarán á la vista.

POR LOS MISMOS
Muebles &c. &c.
Calle de Venezuela, No. 63.

El Lunes 17 del corriente á las 11 en punto se venderá indispensablemente á la mejor postura por conclusion de cuentas y por ausentarse del pais su dueño D. Antonio D. Segrestan—comodas de caoba, cujas de diferentes clases, lavatorios, mesas, relojes de sobremesa y de bolsillo, un hermoso escritorios, puertas ventanas y herramiento para dicho ramo de la mejor calidad francesa, todos los bancos de la carpintería y un infinidad de otros útiles del Establecimiento todo lo cual estará á la vista al tiempo de la venta.

POR LOS MISMOS.
Calle de las Piedras No. 29.

El Martes 18 del corriente, á las 11 en punto, por ausentarse su dueño del pais, se han de vender precisamente á la mejor postura, todos los muebles y demas útiles de este establecimiento.

Cómodas, mesas de arrimo y de otras clases, cujas de caoba, marquesas, lavatorios, costureros, bancos, herramientas y demas muebles y útiles que estarán á la vista al tiempo de la venta.

POR LOS MISMOS.
*De una carpiteria y muebles.*
Reconquista No. 74.

El Miercoles 19 del corriente á las 11 en punto, por órden del Sr. Juez de primera Instancia Dr. Don Manuel Mansilla, se han de vender precisamente al mejor precio:

6 puertas y 2 ventanas de dos manos, 5 bancos de carpinteria, 2 cujas, 1 cuna, 5 marquesas, 1 cuja de fierro, 3 mesas de pino, 1 de cedro, 2 marquesas usadas, 5 postigos, tablones de cedro, 1 rueda grande para torno, 1 acerradero, maderas de pino, herramientas de carpintería 1 quinques, tinas para agua, botellas vacias, 1 carretilla de mano, 1 mesa chica redonda, y muchas otras menudencias que se manifestará al tiempo de la venta, al mismo tiempo tres hermosas vidrieras de caoba como para relojeros y joyeros y un leon chico domesticado.

POR R. G. ARRIOLA y hermano.
En la casa de Comercio de los Sres. Bunge, Hutz y Ca.

De una partida de muebles de caoba flamantes.

El Lunes 17 del corriente á las 11 en punto de la mañana se rematará indispensablemente á la mas alta postura, y por cuenta de quien corresponde una partida de muebles en parte avariados introducidos en el Bergantin Belga "Adele" que consisten de sofá de caoba asiento de crin, sillas de id, mesas de arrimo de id, comodas de id con escritorios, lavatorios, espejos y otros varios muebles que se manifestarán al tiempo de la venta por ser largo su detalle.

POR LOS MISMOS.
Reconquista No. 14.
De Efectos.

El Martes 18 del corriente à las 11 y media en punto de la mañana, se rematarán precisamente á la mejor postura cantidad de efectos por cuenta de aseguradores y tambien varios restos de facturas, cuyo pormenor es el siguiente—

Por cuenta de aseguradores.

1,500 piezas zarazas finas y de gustos selectos, 6 fardos lienzos y bramantes, 5 id lienzos, tablones, madrases finos y otros varios efectos.

Sin avería.

Paños finos regulares y ordinarios, id de poncho, bramantes, lienzos, paño, retina, pantalones de paño finos y ordinarios, camisas de algodon y calzoncillos con fleco, zarazas, paños de granas, bayetones, colchas pintadas, alfacas, pañuelos de seda, id borra de seda, chaquetones de paño, id de bayeton, medias negras, casimires para pantalones, franela de pura lana y mezcla, pañuelos colchados de rebozo, id de colores, fleco de lana, irlandas de puro hilo, y otra infinidad de generos que se manifestarán al tiempo de la venta por ser largo detallarlos.

POR LOS MISMOS.
Reconquista núm. 14.
Ferreteria.

El Miercoles 19 del corriente á las 11 de la mañana se remataran indispensablemente á la mejor postura varios lotes de ferreteria surtida segun órdenes ultimamente recibidas para la venta, incluso algunos lotes por cuenta de aseguradores y á plazos que se estipularan al tiempo de la venta el pormenor del todo se manifestará al tiempo de la venta.

FUNERAL,

DOÑA Simona Rodriguez de Peña, esposa, y Doña Pilar Gonzalez, madre del finado Dr. **D. Lucas Gonzalez Peña,** suplican á todas las personas de su amistad y relacion les honrren con su asistencia en el funeral de aniversario que por el alma de dicho finado se hará en la Iglesia Catedral el Lúnes 17 del presente mes de Marzo á las 9½ de la mañaña; á cuyo obsequio quedarán reconocidos. m7 tfs.

## Aviso Interesante.

LA persona que haya encontrado 3,000 ps. moneda corriente y los quiera entregar á su dueña, calle de la Paz No. 57 recibirá 500 ps. de gratificacion. se perdieron desde la Iglesia de la Merced, hasta llegar á donde sevende el Papel Sellado. m6 6p.

## Se necesita.

UN jóven de 15 á 18 años de edad Es indispensable que sepa bien la ortografía y tenga buena letra. En esta imprenta darán razon. m6 tfc

## Idioma Frances

EDUARDO Vidal tiene el honor de ofrecerse á este respetable público para dar lecciones en casas particulares. Los Sres, que quisieran honrarle con su confianza pueden ocurrir á la calle de Corriente No. 61. m6 6p.

## Se necesita.

UNA conchavada para el servicio general de una casa de familia extrangera: siendo de buenas aptitudes y de un carácter intachable puede acomodarse bien: ocúrrase al núm. 138 calle de la Catedral m7 tfs

SE VENDE.

LA casa de negocio calle del 25 de Mayo núm 209 y calle del Temple núm. 5, con todas las existencias que hay en ella: igualmente se vende la Finca: para tratar de ambas ventas, ocurran á la misma casa donde vive el dueño, á cualquier hora del dia. m6 3p.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

AVISO.

INTERESASTISIMO A QUIEN LE CONVENGA.

Senecesita un hombre y si es con familia se preferirá para abilitarlo en una casa de negocio en la Campaña, ya establecida, y que hace buenos diarios el que desee colocarse acreditando su honradez puede apersonarse en la Casa N. 102 calle de Salta que encontrará con quien tratar á cualesquiera hora. m7 5p

FOR SALE,

The American schooner "Nile," Thomas Dean, master, of 209 tons burthen, copper fastened and newly coppered. She is a first rate vessel and well calculated for the river trade, drawing only 8 feet loaded, and is well found in sails and rigging.

For terms apply to

ZIMMERMANN, FRAZIER & Co.
m7tfs

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

POR disposicion del Sr. Juez de 1.ª Instancia en lo Civil Dr. D. Manuel Mancilla, se cita y llama á todos los acreedores del finado D. Jorge Reina, á efecto de que deduzcan sus derechos, presentando sus respectivos documentos, lo que verificarán en el término de diez dias, desde hoy en adelante; en la inteligencia, de que no verificándolo, se procederà á lo que haya lugar. Buenos Aires, Marzo 13 de 1845.

*Adolfo Conde.*
(Escribano Público)
m7 3p.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

AVISO JUDICIAL.

POR disposicion del Sr. Juez de 1.ª Instancia en lo Civil Dr. D. Romualdo Gaete se cita, llama y emplaza á Da. Zenona Lara para que comparezca dentro de tres dias bajo el mas serio apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho, á la oficina del escribano que firma, à ser notificada de providencias espedidas en el espediente que sigue Da. Manuela Romero sobre el precio de unos muebles que aun no le ha satisfecho. Buenos Aires, 13 de Marzo de 1845.

*Izarrualde.*
m7 3p.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

AVISO.

HABIENDO llegado à mi noticia que se vende la casa núm. 26 calle de la Catedral perteneciente á D. Bernardino Rivadavia se previene al que se interese en su compra que tanto dicha casa, como la de la propiedad de dicho Sr. situada en la calle de la Reconquista núm 147 se hallan hipotecadas al pago de cantidad de consideracion procedente de la estancia que le vendí en el Estado Oriental.

*Candelaria Somellera.*
m7 3p

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

## CORREOS.

SE avisa al público que el correo á Santa Fè y Bajada del Paraná debe salir sin falta el Miercoles 19 del corriente por la mañana y cerrarse la balija à las 3 de la tarde del dia anterior. Buenos Aires, Marzo 14 1855.

LUCA.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

## Con permiso superior se Rifa.

UN piano nuevo ingles de excelentes voces tasado en 7,500 pesos á 10 ps. cédula: se venden en la Confitería del Café de Catalanes, en las Confiterías frente al Teatro de la Victoria, en la Confitería esquina Teatro del Buen Orden, y en el almacen de muebles calle de Federacion No. 151 al lado de la Franca.

m5 6p.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

LA casa No. 34 calle de Maypú se alquila una hermosa Esquina á esta calle y la de la Piedad: á mas de su selecta situacion para cualquier negocio, tiene armazon, altillos y trastienda con puerta y ventana á la calle de Maypú, que es de un considerable tráfago.

m6 3*

## Ama de Leche.

SE necesita una blanca y sana: en esta Impreta darán razon.

m7 ts.

# EL CORREO
DE
## ULTRAMAR.

PERIÓDICO POLITICO, LITERARIO, MERCANTIL E INDUSTTRIAL.


DE tous les grands journaux qui se publient en France le *Correo de Ultramar* est á la fois le plus complet comme journal serieux et utile, et le plus attrayant par la variété de ses productions Littéraires et artistiques. Les Fondateurs de cette importante publication ont voulu á tout prix en assurer le succés, et pour atteindre ce but ils ont appele á leur aide les meilleurs écrivains Français et Espagnols, les Romanciers les plus á la mode et les artistes dont le crayon ou les compositions musicales ont acquis une juste célébrité.

Le *Correo de Ultramar* est fait spécialement pour les pays d'Amérique oú la Langue Espagnole est en usage. Ses Fondateurs ont voulu d'abord faire connaitre, d'une maniére réguliére et sure, les mouvemens divers de la Politique de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Littérature en Europe, puis mettre en rapport et en communications suivies tous les peuples du Continent Américain en donnant une grande publicité aux événemens et aux progrès qui marquent la vie de chacun d'eux.

Les espérances des Fondateurs du *Correo* ont été dépassées car ils ne poursuivaient le succès que dans les colonies Espagnoles et dans l'Amérique Meridionale, et ce succès s'est étendu jusqu'a l'Europe et jusqu'a l'Amérique du Nord. Les articles du *Correo de Ultramar* sont aujourd'hui reproduits par tous les journaux d'Espagne, par une partie de la Presse Anglaise et de la Presse Française, et plus fréquemment encore par les journaux de New-York du Mexique, de Cuba et de Porto-Rico. Ainsi les créateurs de cette entreprise ont réussi á élever une Tribune assez favorablement placée pour que la défense des intérets Américains puisse y étre présentée avec quelque autorité et ils ont obtenu, pour les graves questions qui se rattachent au développement de ces intérets, l'attention que, malheureusement, pour tous, on leur avait refusée jusqu'alors.

Le *Correo de Ultramar* est écrit en Espagnol, mais les articles de *Variétés Littéraires*, ainsi que quelques Romans, s'y publient á la fois en Espagnol et en Français.

Ce journal étant, comme nous l'avons dit, spécialement fait pour l'outre-mer, la quotidienneté de publication devonait inutile, et méme nuisible á la valeur du journal sous le rapport des nouvelles dont l'exactitude ne peut pas toujours étre vérifiée par une feuille quotidienne. Les Editeurs du *Correo de Ultramar* ont préféré judicieusement publier tous les cinq jours une livraison de quatre feuilles contenant á peu près la matière de cinq journaux ordinaires. Le Feuilleton du *Correo* n'a pas moins de quatorze colonnes et il publie en ce moment le JUIF ERRANT d'Eugène Sue dont les dix volumes ont été payés á l'auteur 200,000 francs.

Dans chacune de ces livraisons on trouve, á coté du développement d'importantes questions Coloniales, Politiques et Industrielles, un tableau complet des nouvelles diverses et des faits politiques les plus saillans; les correspondances particuliéres du *Correo de Ultramar* venues de divers points de l'Amérique (1), un bulletin des Debats Parlementaires, une chronique spirituelle des Théatres, des salons, des courses et des concerts, en un mot, de la *Fashion* Parisienne. Les découvertes de la science, les progrès et les perfectionnemens de l'Industrie et des arts sont enrégistrés avec régularité dans le *Correo* et il n'est pas jusqu'aux mouvemens capricieux de la mode Parisienne qui n'y soient constatés avec une scrupuleuse exactitude dans des articles spéciaux accompagnés de gravures dont l'exécution soignée dépasse de beaucoup tout ce que les recueils de mode les plus élégans ont publié jusqu'a ce jour.

Ces dessins, reproduisant les variations du costume, de la coiffure et de l'ameublement ne sont pas les seuls que publie le *Correo de Ultramar.* Les Biographies des célébrités contemporaines y sont accompagnées des portraits de ces Demi-Dieux du jour.

Aussitot que les Editeurs du *Correo* ont été bien certains du succès de leur entreprise ils ont ajouté á leur publication une revue d'un format plus grand que celui de la *Revue des deux mondes* et remarquable tout d'abord par son luxe et son élégance Typographiques. Ce supplément mensuel contient des romans et des articles de Littérature sérieuse ou légère; (chacune des dernières livraisons contient un volume entier des MYSTERES DE LONDRES par sir Francis Trollop) des Biographies d'hommes célèbres, fragmens historiques consciencieusement étudiés; des Vaudevilles; des Romances nouvelles, avec la musique, pour Piano, de Mme. la Comtesse Merlin, de Thîs, Manera et autres réputations musicales des Salons de Paris. Six livraisons de cette Revue forment un magnifique volume qui, ne fut-ce que pour les pages d'histoire politique contemporaine et pour les études de mœurs qu'il renferme sera relu et consulté plus tard avec intéret et utilité.

L'administration du *Correo* publie en ce moment une édition illustrée des MYSTERES DE PARIS, d'Eugène Sue, et une autre également illustrée du JUIF ERRANT de même auteur. Les chapitres les plus remarquables du premier de bliés dans le *Correo.* Il manquait á la traduction une serie de gravures représentant la phisionomie de chaque personnage et la description exacte des lieux ou se passent les différens actes de ces deux grands drames de Mr. Eugène Sue. Les premiers artistes de Paris ont été chargés de ce travail et chacune des deux editions sera enrichie de 350 á 400 gravures sur acier et sur bois.

La maison de Librairie de Buenos Ayres qui serait disposée á se charger de l'agence du *Correo de Ultramar* dans cette ville, peut s'adresser pour en connaitre les conditions á Mr. Eugène Tandonnet, hôtel du Rio de la Plata, quai de l'Alameda No. 4 oú sont reçues provisoirement [de 11h. du matin á 3h.] toutes les demandes et réclamations relatives au *Correo de Ultramar.*

(1) Dans ses Livraisons des 10, 20, 28 Octobre et 5 Novembre derniers, *Le Correo de Ultramar* a commencé la publication d'une serie de Lettres et d'articles de fond sur les événemens de la Plata.

---

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡ Mueran los salvages unitarios !

ATENCION AL AVISO.
DEL
*Verdadero y único Baratillo.*

EN la tienda mercería calle de la Victoria núm. 148½, de la tienda esquina del Sol la mercería que sigue, siendo muy conocida por no haber otra que tenga puerta de abanico, se ha recibido últimamente un nuevo surtido elegante de artículos concernientes á este ramo.

Abanicos de nacar grandes de última moda.
Idem de hueso idem de moda.
Guantes de seda para señora de media mano y con dedos de colores y negros á 1½, 2, 3½, 4, 6 $.
Idem de cabretilla para idem ricos á 7 ps.
Idem de brazo muy ricos 12 ps
Idem para hombres de cabretilla y de seda blancos y negros á 8 y 9 pesos.
Idem de idem de colores ricos para señoras marcaditos 3 ps
Idem con muy poco marco 4 ps.
Idem sin ningun marco muy ricos para idem 5 ps.
Idem para hombres borra de seda muy dobles 6 ps.
Abanicos grandes finos á 2, 4, 8, 10, 12, 15, 20 ps.
Idem chicos para niñas 8, 9, 10 pesos.
Tiradores de seda bordados ricos para hombres 25 ps.
Un surtido de bastones de estoque y sin él 8, 10, 12, 15, 18, 20, 25, y 30 pesos.
Tiradores de goma para hombre 4 pesos.
Idem de imitacion para id. 2 ps.
Idem para niños de goma 3 ps.
Cajas de música grandes y chicas.
Varitas de ballena con puño de plata de distintos modelos 25 pesos bastones con puños de idem 30 ps.
Cucharas de metal de Argel 8 ps. docena.
Cristales de bomba y sin ella 15, 20 y 25 ps.
Carteras de bolsillo de marroquin grandes y chicas para hombre y señoras 6 y 7 ps.
Pomada de verdadera grasa del aveztrus para hacer salir y tupir e pelo, cejas, patillas, y bigotes en pocas semanas 8 ps. el tarro, idem de flores buenas 12 rls.
Lacre punzó 1 ps. la barra: obleas de goma, idem rica 1 ps.
Quinqueses de 3 luces, caños reforzados 70 ps.
Lámparas sin tubos regulares 35 ps. para mostrador.
Lanas merinas de colores para bordar 5 ps. onza.
Gorras para niños de terciopelo borra de seda bordadas con trencilla de oro 10, 15 y 18 ps.
Idem de gambrona para hombre de entre casa 5 ps.
Idem de paja de la India para niños y hombres 10 ps.
Botones ricos de feligrana dorados para chaleco punzó 5 ps. docena.
Madejitas de hilo de cañamo para bordar y zurzir 3 rls.
Cinta para divisas orientales, unida la blanca con la punzó en la misma pieza para hombres y señoras 12 reales y 2 ps. vara.
Costureritos para niñas muy bonitos 7 pesos.
Seda punzó y blanca torcida para bordar 10, 12 ps. onza.
Idem azul y negra 9 y 10 ps. onza
Idem ramillete torcida y desflocada 12 id.
Chanberguillas de colores para atacados de 24 metros 6, 7, 8, 9, y 10 ps. pieza.
Trencilla de seda de colores, id. de lana de id. 5 rls. pieza
Idem de algodon blancas, 4 rls: id. de hilo 6 rls. pieza.
Palas de laton con su correspondiente calentador 45 ps.
Botincitos de lana merina muy ricos para chicos 3 ps.
Trensillas de oro para bordar y envivar chalecos y ponchos 8 y 10 reales vara.
Cintillos de treza punzó para el sombrero el corte 4 ps.
Botones amarillos finos 1 ps. docena y gruesa 8 ps.
Perfumería, extractos de flores muy ricas 2, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 12 ps.
Aceites congelados y de flores muy ricas 1, 2, 3, 4 ps.
Jabones de almendra, de rosa y variedad de flores ricas á 1, 1½ y 2 ps: espejitos de bolsillo de platina 4 pesos.
Botones de raso ricos para fraque y levitas 5 y 3 ps. docena.
Hilo frances negro núm. 72, 60 y 18 pesos.
Id. rico azul plomo y ramillete paquete 16 ps.: guantes de cachemir para hombres muy ricos 10 y 12.
Peines batidores ricos á 1½ y 2 pesos.
Idem de búfalo muy ricos á 3 pesos: peinetas de carey y de la India para rulos á 8 y 10 pesos: linternas surtidas á 12, 15, 18 y 20 ps.
Candeleros de platina ricos, bonitos modelos á 20, 25, 30 y 35 ps. par, idem de cristal ricos á 15 ps. par
Botines de platina cincelados á 6 reales docena.
Paraguas grandes á 50 ps: trencilla negra para chaqueta á 20 rs. vara, agua de colonia francesa á 1 peso, el frasco, idem alemana rica a 12 rs. frasco,
Hilo de sastre ingles libra 5½ y 6 ps.
Tinteros de porcelana ricos 6 ps.
Cepillos de maiz de Guinea para ropa 6 ps.
Idem para ropa y cabeza de cerda finos 6 y 12 ps.
Mamaderas de cristal 15 ps.
Cigarreras de imitacion á paja 6 y 7 pesos.
Idem de mostacilla ricas 15 ps.
Marquitos para retratos de miniatura 10 ps.
Cuerdas romanas y bordonas de Cádiz encordado 5 ps.
Listonería de colores y de raso de idem.
Cinta de gasilla punzó de pulgada y media para divisas de Señora vara 2 ps.
Idem de aguas punzó de media pulgada para divisas de sombreros 2 ps. corte
Cajas de rapé de box muy ricas, á 2, 3 y 4 pesos.
Anteojos de platina muy ricos para todas vistas 10 pesos.
Lapiceras de plata 12 y 15 ps., id. de plata alemana 5.
Elásticos de seda muy ricos 12 ps.
Idem de cabretilla ricos 10 ps.
Botones de seda de colores para chalecos 2 pesos docena.
Cordon de seda de colores para id. 4 rs. vara.
Pulseras para luto de pelo, y broches de asabache 5 y 6 ps.
Cubiertos, cucharas de composicion, id. de café de id.
Mallas de hilo finas á 2, 3, 4 y 6 ps. vara.
Carabañas de filigrana doradas á 7 y 8 pesos.
Idem de piedras á 8 pesos, idem de cornelina finas á 7 ps.
Cortes de chalecos de raso á 30 ps., id. de cachemir á 10 ps.
Peines de marfil muy ricos de lo mejor que viene á 5, 6 ps.
Idem de hueso á dos pesos,
Peñuelos de punto blancos grandes á 40 pesos.
Idem de gasilla ablondados muy ricos á 55 pesos.
Idem medianos de id. á 40 ps., id. mas chicos á 30 ps.
Idem chales de id. á 25 ps.
Pañuelos de seda de la India de yarda en cuadro á 10 pesos.
Corbatines de raso negros ricos á 8 ps.
Aderezos completos con todo lo necesario, pulseras,
Carabanas, prendedor y collar con su correspondiente pasador y borlas de adorno á 60 ps.
Pañuelos de gasilla chicos á 7 ps.
Id. grandes de id. ablondados y sin blonda á 12 y 14 ps.
Sortijas de oro doblado á 10 y 15 pesos.
Cadenitas y collares de filigrana dorados á 6 y 8 ps.
Cadenas con varniz dorado para hombres para el relox á 8 ps., idem para señoras para el cuello á 8 pesos.
Extracto de colonia francesa muy rica destilada al vapor, frasco 5 ps; jaboneras para la barba á 5 y 6 ps; idem pinceles para idem finos y regulares á 2 y 4 ps; idem estuches de navajas de barba de 2 en estuche á 8 ps; idem mas finas de 1 en estuche 7 ps; abanicos de la India para niñas finos á 5 ps; idem para señoras de idem de baraja ricos á 30 ps; tijeras finas inglesas á 3 ps; idem francesas muy ricas hechas á martillo á 4, 5, 6, 7 y 8 ps; cortaplumas regulares á 2 ps; idem finas á 4 ps; idem ricas de 2 hojas cabo de marfil á 7 ps; idem de lo mejor inglesas, cabo de nacar y de carey de 2 hojas y tijerita á 8 ps; idem de 2 hojas y tijera, cabo de talco á 6 ps; espejos de marco dorado y esmaltado á 10 y 12 ps; bandejas surtidas á 5, 6, 7, y 8 ps; tigeras muy regulares á 1 peso. f22 6p.
Y una infinidad de articulos mas que no es posible poderlos designar; advirtiendo que la casa se considera capaz de poder sostener sus precios sin alteracion y sin desdecir lo que manifiesta este aviso, aun cuando este no permanezca.

---

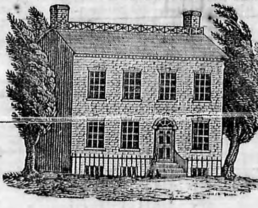
¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡ Mueran los Salvages Unitarios !

SE vende la casa calle de la Victoria No. 230, recien edificada á la moderna; contiene 8 piezas grandes, y demas oficinas, sala y aposento empapelados, aljibe, pozo de balde y sótano, con huerta y algunos pies de parras, con 12 y un cuarto varas de frente y 70 de fondo; para tratar ocurran á la calle de la Victoria No. 122. m4 6*

---

YERBA paraguaya á 3 pesos libra, balitas de mendoza á un peso y garbanzos á 4 reales: se hallan en el Almacen calle del Perú No. 114 frente á la Escuela. m4 3p.

---



# RIFA.
## En 110,000 pesos.

CON PERMISO DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

¡ No hay mejor testigo que el papel escrito !
¡ La ocasion perdida no se recobra facilmente !
¡ Quien no siembra—no puede recoger !

La Rifa de la Chacra, etc. etc. en el Partido de San Isidro se hará INFALIBLEMENTE en el mes de Mayo de este año.

Los billetes de la Rifa se venden cada uno á 20 pesos, en las casas siguientes:- Señores--

D. Adolfo Bullrick, almacen esquina de las calles Perú y Piedad.
D. Carlos Ziegler, almacen esquina de las calles Paz y Piedad
Corti, Francischeli y Ca., calle de la Reconquista núm. 80.
En la Confitería de los Suizos, calle de Piedad núm. 91.
En la Confitería de la Rosa, calle de Reconquista núm. 104.
Fonda de las Naciones, calle de Cangallo.
Fonda del Globe calle de 25 de Mayo núm. 36.
La Fonda de Bratsch, calle de 25 de Mayo núm. 47.
Café Frances, calle de la Alameda núm. 25.
Panadería de Joaln, calle de Chacabuco, núm. 144.
D. George Wilkson, plaza del 25 de Mayo núm. 11.
En la tienda de ropa hecha, calle de Cangallo núm. 35.
En la esquina del Sr. Valerio Gonzalez, Alcalde, en el camino para S. Isidro.
D. Manuel Navarro, Calle de las Piedras núm. 208.

Imp.

---

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡ Mueran los salvages unitarios !

### AVISO.
EL MAS INTERESANTE.
*á la Sociedad en general*

EL Administrador general de vacuna, tiene el pesar de hacer sentir á los padres de familia que habiendo hoy en los establecimientos destinados á la propagacion de esta, humor de brazo del mas superior, está á término de perderse por la falta de concurrencia de niños sin la que será imposible sostenerlo, y el que una vez perdido por el abandono é indolencia del público, él será responsable únicamente si llegare á presentarse la mortífera viruela y da por tierra con una gran parte de la poblacion. En esta virtud el Administrador general cree un deber suyo, hacer saber al público el inminente riesgo en que al presente se halla el inapreciable bien de la vacuna, prometiéndose que los padres siempre solícitos por conservar la existencia de sus caros hijos, se apresurarán á conducirlos á los establecimientos públicos, antes de dar lugar á tan sensible como irreparable pérdida.

*Saturnino Pineda.*
f20 8*

---

A LAS SEÑORAS.

BALLENAS para corceses y vestidos y delgaditas de vara y tercia de largo, para Modistas: las hay en la Paraguería contigua al Teatro de la Victoria.
m4 6p.

---

### Rodolfo Carlsen.
RETRATISTA.

Y Profesor de las bellas artes, ha mudado su taller á la calle de Belgrano No. 196 donde se hallará desde las 9 de la mañana hasta las 2 de la tarde. Rodolfo Carlsen dá lecciones de dibujo y hace toda clase de decoraciones finas al oleo y al fresco. m4 tfc.

---

EN la calle del Perú No. 222 se necesitan dos sirvientas, una para mucama y planchadora y otra para cocinera: se previene que deben informar de su conducta y hombría de bien. m4 3p

---

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡ Mueran los salvages unitarios !

### AVISO.

EN la Sastrería del Sr. Merlin, calle de Cangallo No. 56 se acaba de recibir de Francia un surtido completo de vestidos de varios gustos para niños, y se han de vender á precios muy acomodados.
m4 15c.

---

### Pérdida.

SE ha perdido ayer al medio dia un perrito fino, blanco y muy pequeñito, la mitad pelado y con la cola quebrada en el nacimiento. La persona que lo entregue en la calle de Cangallo No. 27 en un puesto, recibirá una buena gratificacion.
f28 6p

---

### Se alquila.

UN cuarto grande á la calle con su almacen interior de 35 varas de largo con seis de ancho. Ocúrrase á la calle de la Reconquista núm. 157, frente á la iglesia de Santo Domingo. m1 tfc

---

SANGUIJUELAS GRANDES Y NEGRAS QUE PRENDEN AL MOMENTO.

Jarabes de Tridaceo Co., y Expectorante para la tos y el pulmon de Mr. Colbert.
Elixir Anti-flegmático del Dr. Guillié.
Bolos de Armenia del Dr. Ch. Albert.
Capsulas de Mothes Genuinas, y de Raquin.
Bragueros de goma elástica.
Farmacopeas Universales de Mr Jourdan, última edicion.
Todos estos artículos recientemente llegados de Paris se hallan de venta en el almacén de Drogas calle de la Reconquista núm. 139, frente á Santo Domingo, y en la Botica al lado, á precios moderados.
Tambien hay en venta una hermosa balanza grande de nueva invencion, la que se dará en un precio muy módico: puede servir para almacenes por mayor, Barracas &.
f28 1mc.

---

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡Mueran los salvages unitarios!

### Interesante.

SE vende un establecimiento de campo situado en las Lomas de la Ensenada, con inclusion de la fábrica de vapor, compuesto de ganado lanar de la clase de mestizo, fino y regular, alguno vacuno, caballar, y de cerda, en la parte correspondiente al concurso de D. Pedro José Diaz y hermano, tasado todo en la cantidad de 72,516 pesos moneda corriente. Se admiten proposiciones al efecto por término de quince dias contados desde la publicacion. Los Sres. que gusten ó se interesen en su compra pueden dirigirse para ello y demas pormenores calle de la Federacion núm. 47 á los síndicos que subscriben. Se admiten tambien proposiciones con respecto á un resto de artículos de pulpería del mismo concurso.

*Francisco Balbin—Simon Pereira.*
15

---

### Papas Inglesas superiores.

RECIEN desembarcadas de la Barca Inglesa Camilla, de Londres se hallan en venta en los Almacenes de D. Patricio Fleming núm. 11 calle de Cangallo y No. 28 calle de la Alameda. Mackerel superiores en cuñetes.
f23 6c.

---

### Se necesita

UN matrimonio para una quinta que dista muy pocas cuadras de esta ciudad; el marido para trabajos en aquella, y la muger para lacocina; dando garantías de su buena comportacion, pueden ocurrir á tratar debajo del Cabildo en la oficina del Escribano Montaño; y tambien se admitiría una muger sola para cocinera, en el caso de no poderse conseguir lo primero. f28 3p

---

### Aviso.

SE aquila á un precio mederado una casa en el alto de la Residencia calle de la Reconquista número 378; tiene bastante extension y tambien un corralon grande; es propio para tener carros ó alguna fábrica. Tambien otro del mismo dueño que hace esquina entre la calle de Balcarce y del Brasil.
m1 3p

---

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡ Mueran los Salvages Unitarios !

EN la merceria núm. 34 calle de la Universidad, antes de llegar al Colegio, hay de venta.

CARRETELES de hilo á 1 y medio reales.
Id. de patente 5 y medio reales, id. id 3 reales.
Cajas de broches 3 reales, id. de 35 pares 2 reales.
Piezas de cordon tejido de 9 varas 2 reales.
Id. torcido de 12 varas á 5, 6 reales y 1 peso.
Id. de trencilla de lana 5 y 6 reales.
Id. de algodon de 14 varas 6 reales.
Encages de algodon 1, 2, 3, 4, 5 y 8 reales.
Id. finos 6, 8 y 10 reales.
Id. bordados de hilo 1 peso, 12, 14, 16 y 20 reales.
Piezas trencilla de seda de 25 varas 6 pesos.
Esterillas pura seda 20 reales 3, y 3 y medio pesos.
Cordon briscado 20 reales y 3 pesos.
Guantes de cabretilla para hombre 19 y 15 pesos.
Id. de señora verdadera cabretilla inglesa 10 pesos.
Id. de seda de media mano 5 y 7 pesos.
Id. de dedos 5 pesos, negros calados 6 id.
Cosureros de cristal 8 pesos, canastitas de paja finas.
Corta-plumas finas 3, 5, 7 y 8 pesos, tijeras 5 pesos.
Agua de colonia fina 4 pesos, regular 20 reales y 3 pesos.
Fleco de calzoncillos 6 y 8 reales de hilo de carretel.
Mariposas con tubos de cristal 1 peso,
Lámparas de cristal 5 pesos.
Pastillas de Chile 3 pesos el macito.
Cigarreras de paja de Chile 50 y 55 pesos.
Hules finos ingleses de 1. 1 y cuarta, 1 y media, 1 y tres cuartas yardas á 10, 12, 14 y 16 pesos vara; id. negros 8 pesos vara, perfumeria fina.
Rapé frances 18 pesos, id. princesa 15
Cajas de guardar té de una pieza 30 pesos.
Látigos finos de señora 25 y 30 ps.
Tinteros de Cristal con tinta, fleco de colcha, jaboneras de palo, cadenas de goma-elástica, id. de plata alemana, perfumeria surtida, y otra porcion de artículos de este ramo. e31 15p

---

### Cook wanted.

A female cook at No. 140 calle Catedral. f28 3n.

---

### Galería
*De Retratos de Daguerotipo en los altos calle de Cangallo No. 52 de la Iglesia de la Merced media cuadra para el campo.*

El que suscribe se ofrece á sus amigos y al público en general para sacar Retratos por esta máquina tan maravillosa, á todas las personas que tengan á bien ocuparme advirtiendo que se harán al gusto de ellos bien sea con colores ó sin ellos, creo que tan pronto como se forma un Retrato: con esta seguridad, espera la proteccion del respetable público que será servido con todaequidad posible pudiendo ocurrir desde las 9 de la mañana hasta las 3 de la tarde, siendo los dias aparentes para este arte.

NOTA Se copia cualquier Retrato dejado en miniatura al gusto de los dueños.
f6 1mc.

---

### Papel secante.

PAPEL de música, papel jaspeado, papel de dibujo ó de marquilla, crayones ó lápices de carboncillo número 1, 2 y 3 blancos y colorados, pizarras de piedra con marco, muestras de letra inglesa, tinta de marcar ropa. Librería de la Independencia, calle de Representantes No. 60.

---

¡ Viva la Federacion !

CAL de la Bajada de superior calidad se vende puesta en casa del comprador, á 30 ps. la fanega, ocúrrase al Almacen calle de la Universidad núm. 97.
m6 3p.

---

### Cocinera.

SE necesita una en calle de la Catedral núm. 140.

---

### Cook.

WANTED á female cook Apply at 140, calle Catedral.

---

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡ Mueran los salvages unitarios !

PARA el servicio interior de una familia se necesita una persona de buena conducta y aptitudes: para tratar ocurrase al núm. 249 en la calle de la Piedad.
m4 5p.

---

### La Química.

DEMOSTRADA en 26 lecciones que contienen: la esposicion de las teorias de esta ciencia puesta al alcance de todos, y en cada leccion los ensayos químicos y las aplicaciones á las artes correspondientes, traducida de la nona edicion inglesa por un americano discípulo de Mr. Thenard.

---


*Editor Responsable—*
SANTIAGO KIERNAN—